

Customer service / Εξυπηρέτηση πελατών

If you experience a problem with this product or require assistance please contact our local sales agent or contact our customer service department.

Αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή χρειάζεστε βοήθεια παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπό μας ή με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars



63200, NEA MOUDANIA, GREECE
www.bebestars.gr

User's Manual / Οδηγίες Χρήσης



MACAN 360° ISOFIX

item: 920

group 0+1/2/3 0 - 36Kg

STANDARDS ECE R44/04

(EN) Your child's safety depends on you. Proper baby car seat usage cannot be assured unless you follow these instructions.

DO NOT USE YOUR BABY CAR SEAT UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS

(GR) Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του καθίσματος αυτοκινήτου προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕΝ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ

ENGLISH PAGES 01 - 37

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΕΛΙΔΕΣ 38 - 75

Warning

Group 0/I Rearward Facing: ISOFIX + Top Tether Installation

- 1.This is an FIX CHILD RESTRAINT SYSTEM. It is approved to Regulation No.44/04 series of amendments, for general use in vehicles fitted with FIX anchorage system.
- 2.It will fit vehicle with positions approved as FIX positions(as detailed in the vehicle handbook). depending on the category of the child seat and of the fixture.
- 3.The mass group and the FIX size class for which this device is intended is: Rearward facing Group 0 Class E, Group 1 class D

Group I/II/III Fix + Vehicle safety belts installation

This Child Restraint System complies to "restraint/semi-universal", and used on below car seat position:

Das Auto.	Front row	Rear row	
PASSAT GOLF	NO	outer seat Yes	central seat No

Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint. Please refer to the information documents or the retailer's website for the suitable car model list. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer any time.

Group 0/I/II/III Vehicle safety belts installation

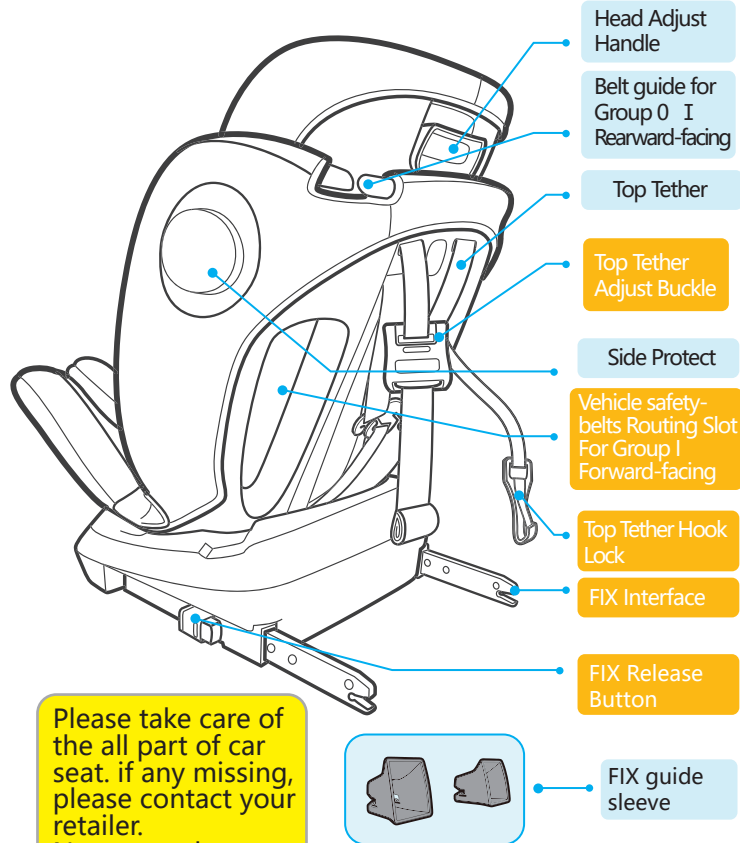
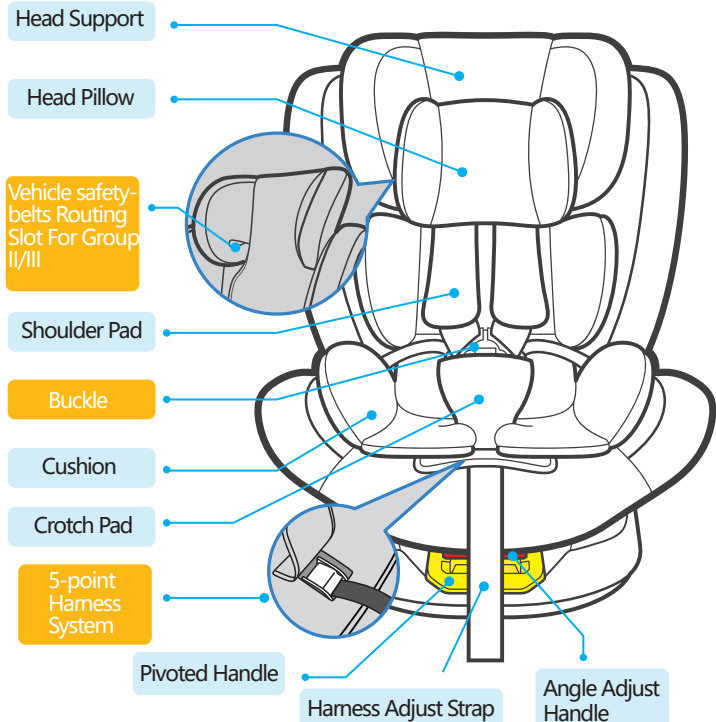
1. This is a "Universal" child restraint. It is approved to Regulation No. 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.



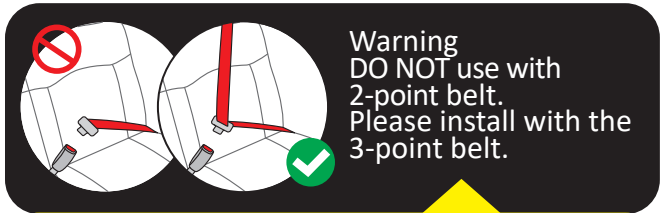
Before use our product, please read the instruction manual carefully. The product is a safety product and only safe when used in accordance with the instruction manual.

- The seat is suitable for the child from new born to 36kg, never use it when your child's weight exceeds it.
 - The seat must only be used on a seat that is fitted with the 3-point belt which is approved according to ECE R16 or an equivalent standard.
 - The seat must be installed according to the labels or instructions.
 - DO NOT use forward facing before the child's weight exceeds 9kgs(only can use rearward facing).
 - Our product offers maximum safety only when it is used in accordance with the instructions.
 - It will fit vehicles with positions approved as ISOFIX positions (as detailed in the vehicle handbook), depending on the category of the child seat and of the fixture.
 - Notice! The seat must be secured with a seat belt or ISOFIX and Top tether, even when it is not on use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in an urgent stop.
 - DO NOT modify or attempt to modify the child safety seat in any way. DO
 - NOT take apart or attempt to take apart this child safety seat except as instructed in this manual.
 - DO NOT use a child safety seat that has been in a crash. A crash can cause damage to the child safety seat that you cannot see.
 - When an accident, the safety of the occupants are mostly depending on the vehicle's structure. The safety car seat can not completely protect the child in serious traffic accidents. However, in most crashes, the proper installation and use of the seat can Improve child survival. Make sure that all users can understand the installation methods correctly.
 - The seat must not be used without the Cover. Always use on an original cover, as it contributes to the safety of the child.
- Cover the child safety seat when left in direct sunlight. Parts of a child safety seat may become too hot for the child's skin. Always check surfaces before placing a child in the child seat.
 - Ensure the seat in a safe position. Do not put any heavy items on the seat.
 - No alterations or additions may be made to the safety seat, as this could affect part or the overall safety of the seat. It is important that you store the manual close at hand.
 - The seat must be installed in accordance with the methods in the manual.
 - Avoid that during everyday use of vehicle to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
 - DO NOT allow children to play with or adjust the child safety seat. Always check the tightness of the restraint and the harness before each use. The straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any straps restraining the child (harness) should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
 - DO NOT take apart or attempt to take apart this child safety seat except as instructed in this manual.
 - DO NOT use any load bearing force points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.
 - Do not use the points Where the vehicle safety-belts touches the child restraint. If in doubt, please contact the manufacturer.
 - Make sure to properly secure any loose objects, such as luggage or books, in your car as they may cause injuries in the event of an accident.
 - NEVER use this child safety seat with 2 point vehicle belts.
 - NEVER leave your child unattended in a car even for a short time.
 - Tell your child that he/she should be never play with the harness buckle.
 - Ensure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured.
 - Do not use a child safety seat if the vehicle seat is equipped with a front airbags. This can be dangerous. This does not apply to so-called side airbags.
 - For the future use of the seat, it is important that you keep the instruction manual carefully. If in doubt, please contact the manufacturer.

Components overview



Please take care of the all part of car seat. if any missing, please contact your retailer.
Never use the seat when any parts missing or damage.



Warning
DO NOT use with
 2-point belt.
 Please install with the
 3-point belt.

Please observe the regulations applicable to your particular country. The safety belt must be approved to ECE R16, GB 14166 or a comparable standard. Do not use with 2-point belt. Can be used if the vehicle seat is equipped with a 3-point belt.

As far as children aged 0-12 are concerned, vehicle's back seats are the safest place to mount the safety seat. This safety seat has to be installed in a forward-facing position. Do not mount it in sideways or in a rearward-facing way. In case of any doubts regarding installation of the safety seat, please contact your vehicle dealer.
 You can use your child car seat as follows:



Not allowed to install child car seat



Safe to install child car seat if there is 3-point belt



Be careful to install child car seat. Installation is permitted only if there is 3-point belt. The seat may not be installed in the area of effect of an airbag.

Choose the Installation method

According to the child's weight

		< 10 kg birth - 15months	
		9-18 kg 9months - 4years	
		15-25 kg 3 - 7years	
		22-36 kg 6 - 12years	

Choose the Installation method

Group 0/I Rearward facing

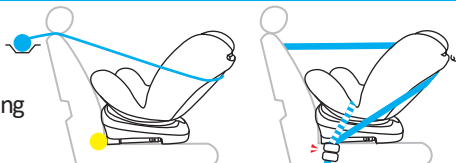
Group I/II/III Forward facing

For Group 0/I, you can choose vehicle safety-belts or ISOFIX installation, refer to child's weight.

FIX

Vehicle safety-belts

Group 0/I
Rearward facing



Group I
Forward facing



Group II/III
Forward facing

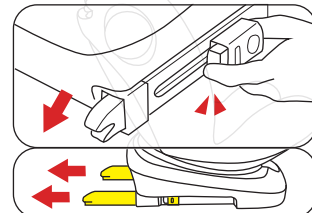


- For Group 0/I Rearward facing with ISOFIX, There are 3 anchorages, please make sure they are all fixed.
- For Group I/II/III Forward facing with FIX, do not use the Top tether anchorage. you can use the FIX anchorages.

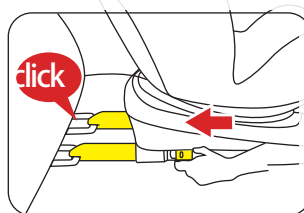
Use the FIX



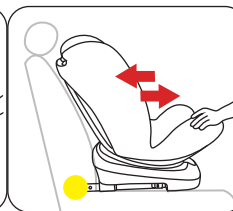
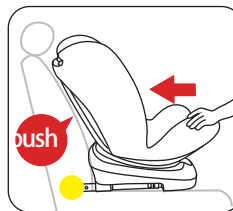
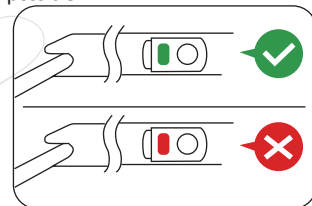
Find the FIX anchorages on vehicle seat, install the FIX guide sleeve



Press the FIX release button and push the FIX connectors forward as far as possible

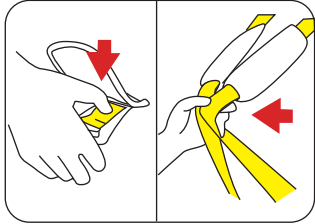


Push the FIX Interface into the anchorages until heard an audible sound "click". (a green mark will turn up on the button, Make sure that is seamless between the seat body and vehicle seat)

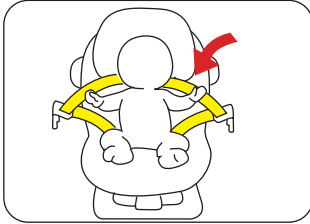


Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes. If the seat shakes and the FIX connectors are pulled out, please repeat the above steps and install it again.

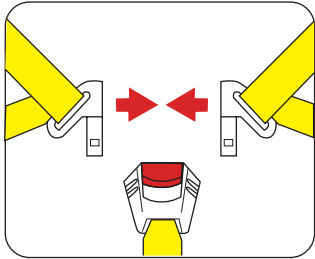
Use the 5-point buckle



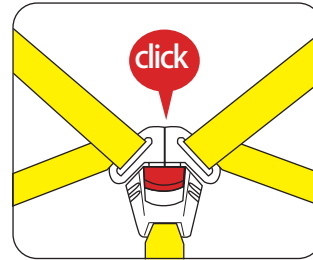
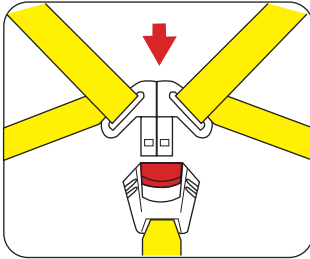
Loosen the harness straps by pressing the release button and pulling the harness straps as far as you can.



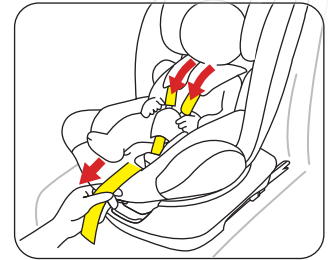
Open the harness buckle, then place the harness straps to the sides of the car seat. Put the baby into the car seat.



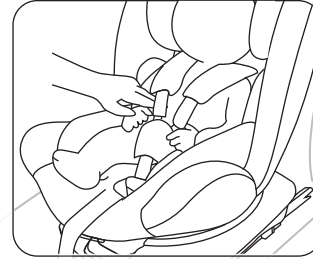
Slide buckle tongues together and then insert them in the buckle.



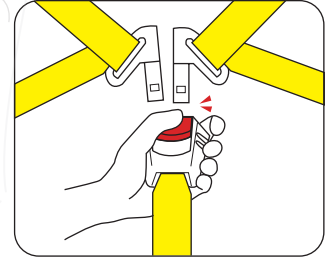
Fixed with an audible sound "click".



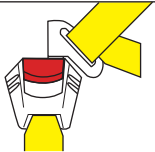
Pull the straps tight by the harness adjustment strap.



Make sure the tightness is comfortable to your kid.



Press the red button to release the 5-point buckle.



IMPORTANT: Do not use buckle with single tongue.



IMPORTANT

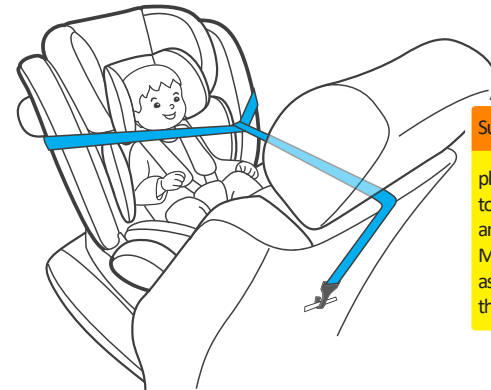
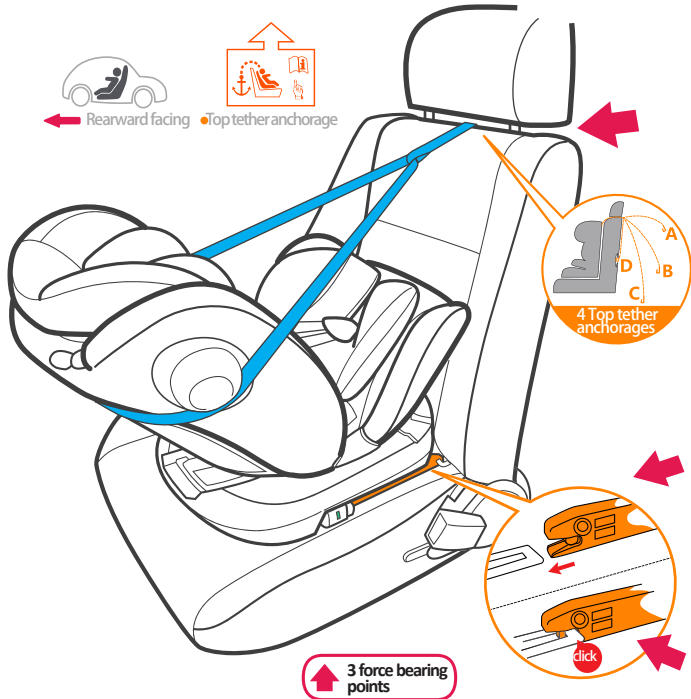
For the safety of your baby, please check that...
The harness straps of the car seat are comfortable but firmly fit around your child.
The harness straps are adjusted correctly.
The harness straps are not twisted.
The buckle tongues are engaged in the harness buckle.

Group 0/I, Rearward facing

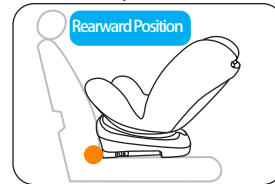
Method 1: ISOFIX+Top tether

suitable weight 0-18kg, birth to 4years

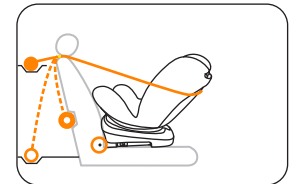
0-18
kg



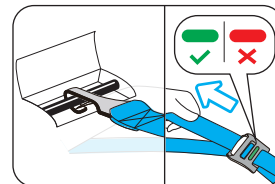
Suitable for all stages
please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



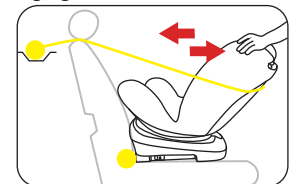
Rotate the seat to Rearward, Adjust the angle to Rearward Position, install the ISOFIX Interface



Find the anchorages, choose one in your favor, convert the top tether to Rearward, pull it out until it is length enough.



Hook the tether strap hook onto the anchorages. Pull the strap on another end back to tighten the top tether. (If the top tether is tightened favorably and correctly, a green mark will turn up on the other end of the strap release button, please do check it.)



Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.



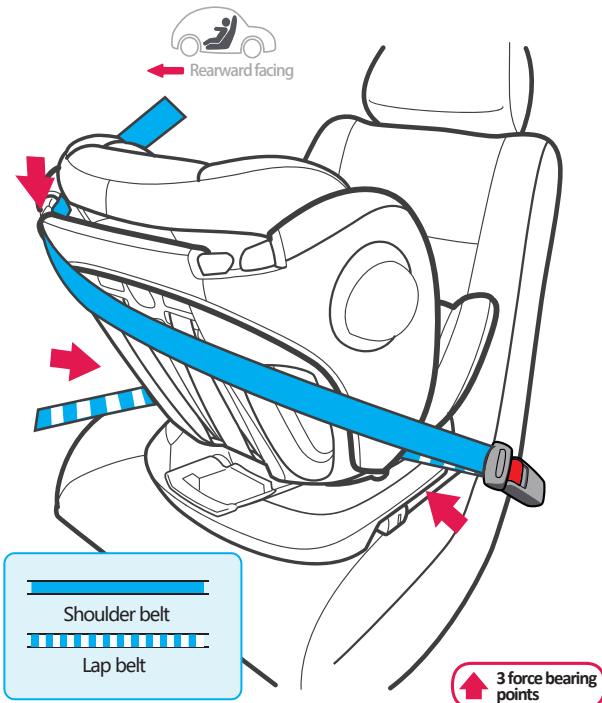
Do not use any other points except remarking on the car seat

Group 0/I, Rearward facing

Method 2: Vehicle safety-belts

suitable weight 0-18kg, birth to 4years

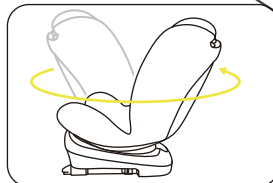
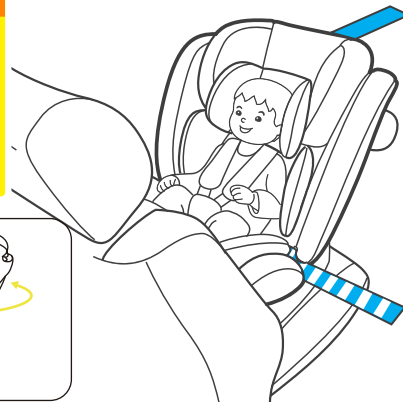
0-18
kg



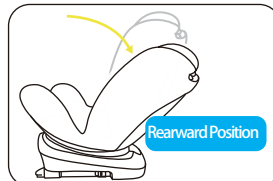
Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages

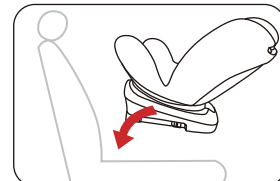
please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



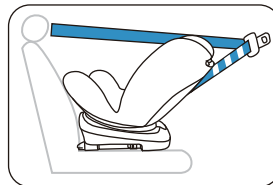
Rotate the seat to Rearward



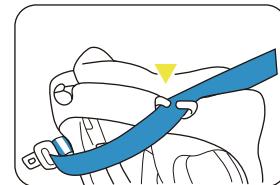
Adjust the angle to Rearward Position



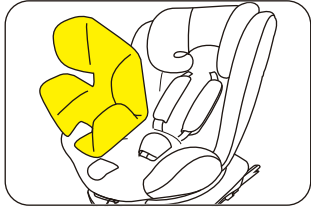
Place the seat on the installed position



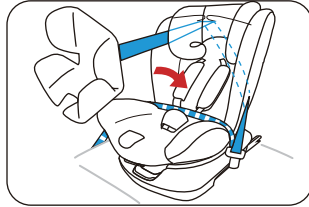
Pull the vehicle belt out to the longest



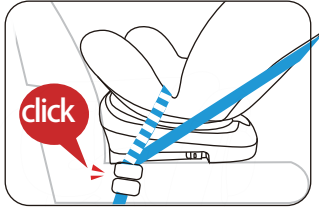
Put the vehicle belt through the belt guide



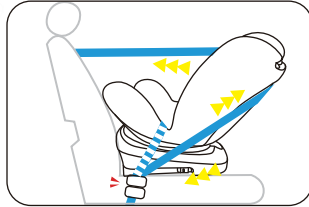
Open the harness buckle, take off the cushion



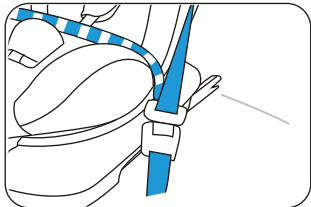
Take the belt across the seat please use the cushion if your child's body weight less than 13kg



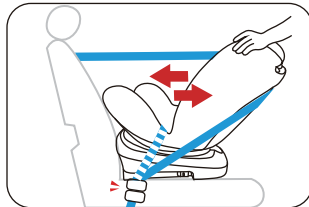
Insert belt buckle into back side hole until heard "click" sound.



Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction



Make sure the belt do not twist



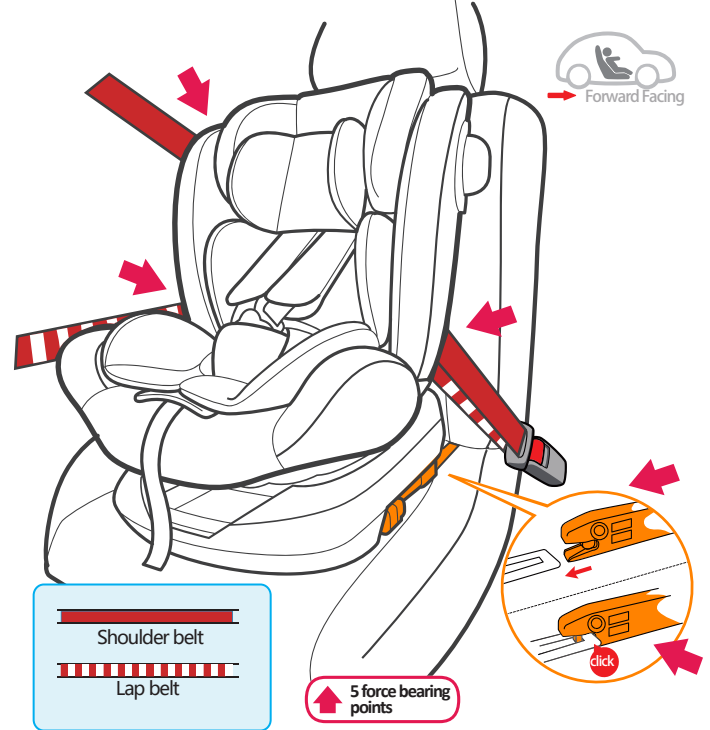
Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

Group I, Forward facing

Method 1: FIX+Vehicle safety-belts

suitable weight 9-18kg, 9months to 4years

9-18
kg

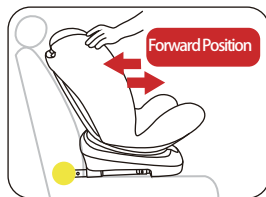


Do not use any other points except remarking on the car seat

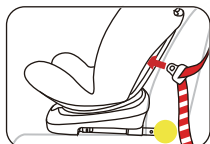


Suitable for all stages

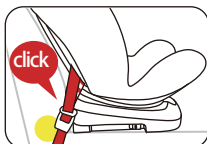
please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.



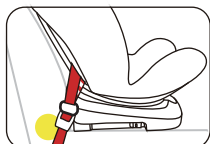
Pull the belt and insert belt buckle into back side hole



took out the belts from the other side hole, then buckle up until heard click sound.



Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction



make sure the belt do not twist



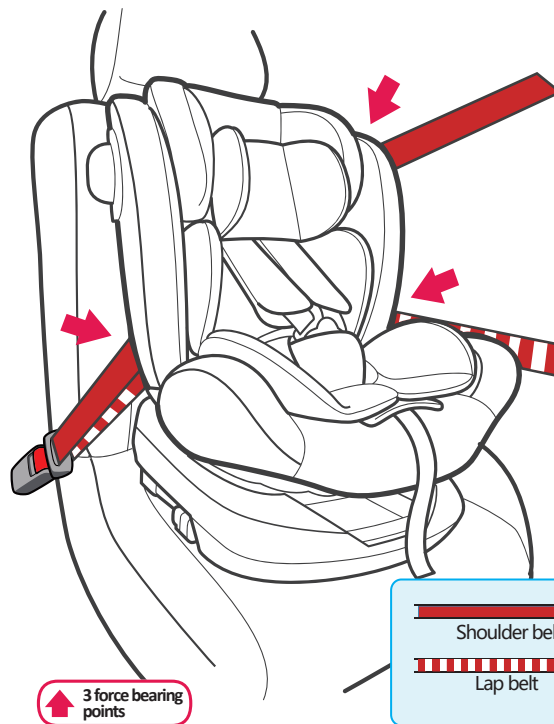
Check regularly that the seat is installed tightly before use. Do not use FIX without Vehicle safety belts.

Group I, Forward facing

Method 2: Vehicle safety-belts

suitable weight 9-18kg, 9months to 4years

9-18
kg

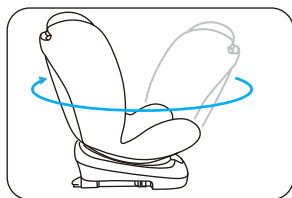


Do not use any other points except remarking on the car seat

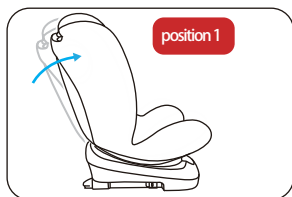


Suitable for all stages

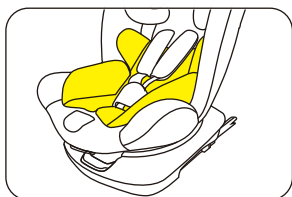
please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



Rotate the seat to Forward



Adjust the angle to Position 1



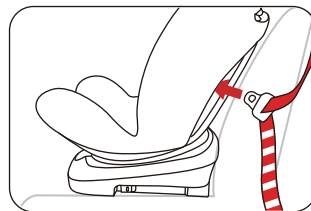
Please use the cushion if your child's body weight less than 13kg



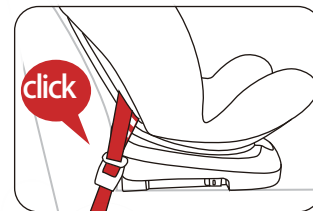
Place the seat to the installed position



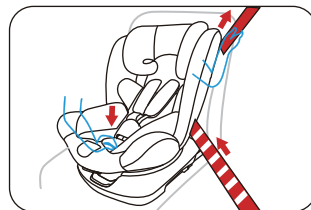
Pull the vehicle belt out to the longest



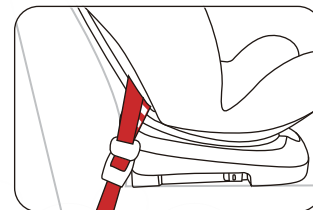
Pull the belt and insert belt buckle into back side hole



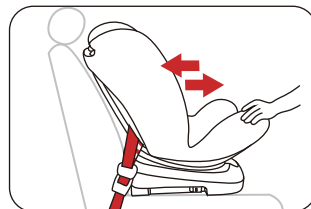
Took out the belts from the other side hole ,then buckle up until heard "click" sound.



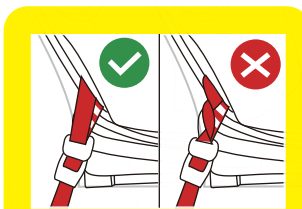
Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction



Make sure the belt do not twist



Make sure the belt do not twist Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.



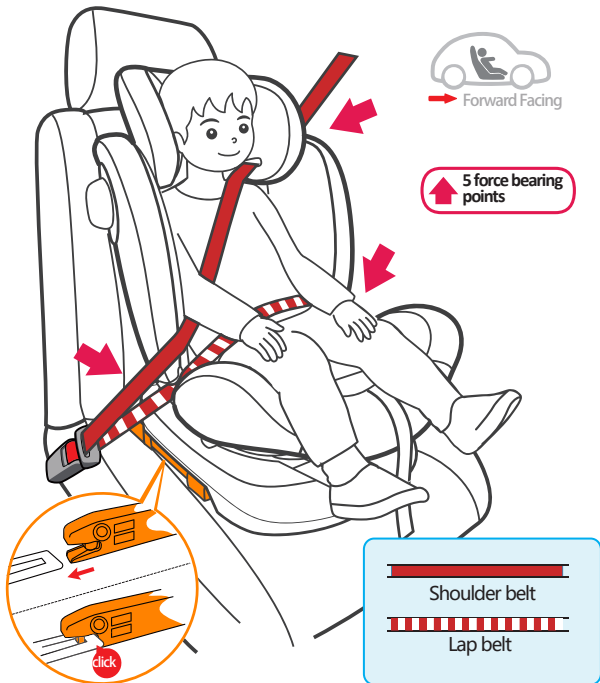
Notice: Please make sure the seat is installed tightly before you use it every time. The belts are not twisted.

Group II/III, Forward facing

Method 1: FIX+Vehicle safety-belts

suitable weight 15-36kg, 3-12years

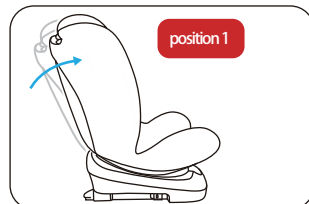
15-36
kg



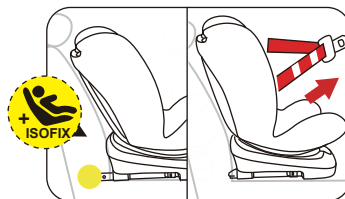
Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages

please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



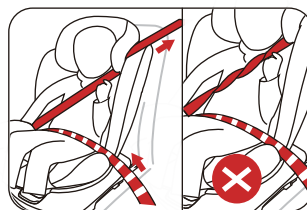
Rotate the seat to Forward, Adjust the angle to Position 1, convert to Group II/III



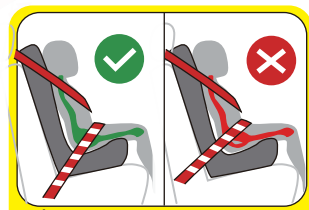
Install the FIX Interface, Pull out the car belt



Place your child on the seat, insert the belt through the 3 points marked in the fig., then buckle up until heard "click" sound.



Tighten the belt as arrow indicator direction, do not twist



⚠ Notice: Make sure the Lap belt is stretched as low as possible over the child's hips

Group II/III, Forward facing

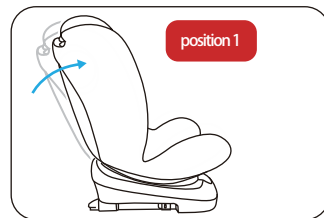
Method 2: Vehicle safety-belts

suitable weight 15-36kg, 3-12years

15-36
kg

Suitable for all stages

please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.



Rotate the seat to Forward, Adjust the angle to Position 1, convert to Group II/III

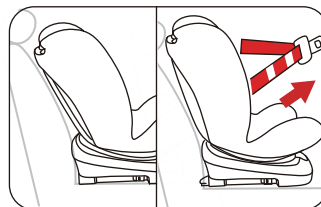


3 force bearing points

Shoulder belt
Lap belt



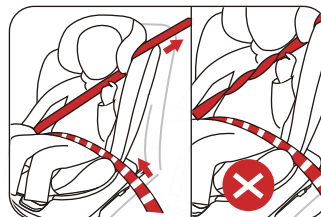
Do not use any other points except remarking on the car seat



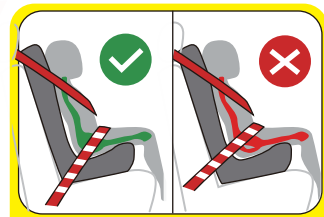
Place the seat on the the installed position, Pull out the car belt



Place your child on the seat, insert the belt through the 3 points marked in the fig, then buckle up until heard "click" sound.



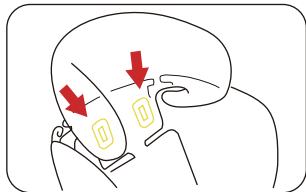
Tighten the belt as arrow indicator direction, do not twist



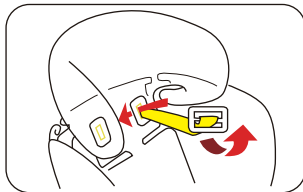
⚠ Notice: Make sure the Lap belt is stretched as low as possible over the child's hips

Use the Top tether

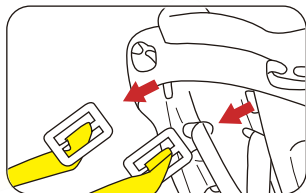
Do not twist the Top tether straps
The Hook opening side should be installed downward



Adjust the height of the headrest, find the fix plates on the sides.



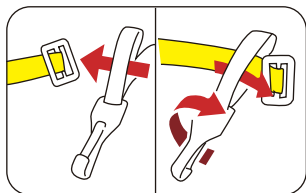
Convert the fix plate 90°, pull it out off the hole with the strap



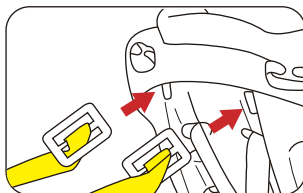
Take off the both sides



Convert top tether buckle to make sure the button is outside fitting for rearward or Forward facing

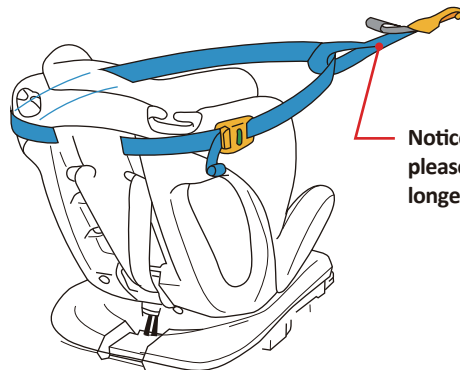


Take off the hook lock, make sure the opening side is downward, then put it back



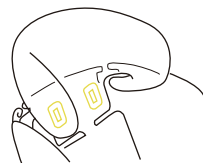
Insert the fix plates back to the holes, replace the cover.

Top tether for Rearward facing

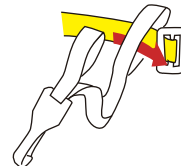
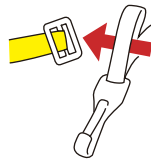
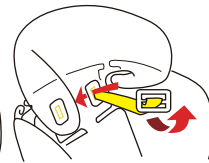


Notice:
please use the longer side

▶ Adjust the Top tether strap

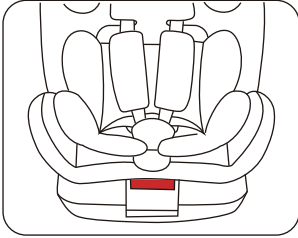


Adjust the height of the headrest, Convert the fix plate 90°, pull it out off the hole

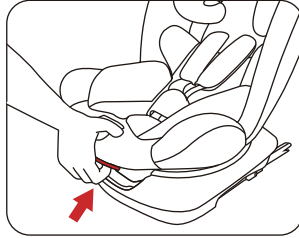


Take off the hook lock, convert the longer or shorter strap

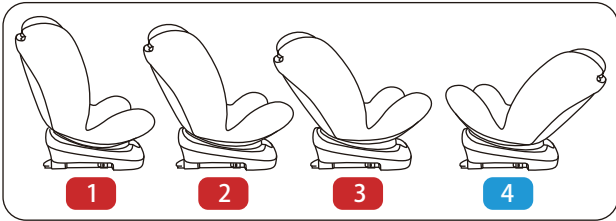
▷ Adjust car seat angle



Find the red angle adjust handle under the seat



Pull it to adjust the seat position

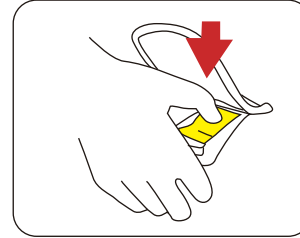


position 1,2,3 for forward / position 4 for rearward



Please adjust the seat to blue rearward position when rearward facing installation.
Only suitable angle can protect the child properly.

Adjust 5-point harness

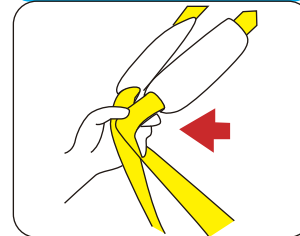


Press the central adjuster button



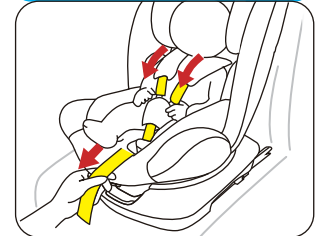
Notice! please make sure that The harness straps are comfortable but firmly fit around your child. The harness straps are not twisted.

Release



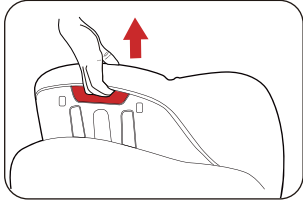
Pull the harness straps as far as you can. Note! Do not pull the shoulder pads.

Tighten

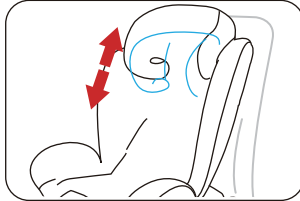


Pull the straps tight by the harness adjust strap, and make sure the tightness is comfortable to your kid

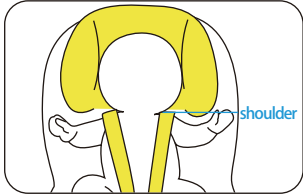
▷ Adjust headrest height



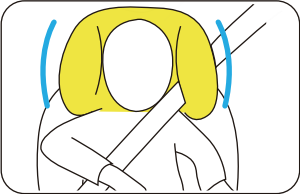
Press and pull the handle behind headrest.



The headrest can slide up and down, release it when the height fit properly.

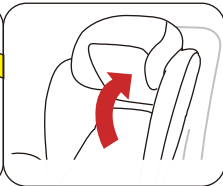


Make sure that the harness straps fit properly over the shoulders of the child.

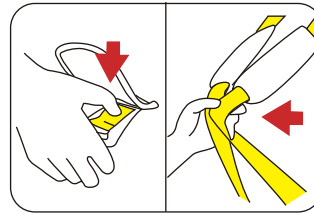


The correct belt height of the shoulder pads is attained when the strap disappears into the shell slightly above the shoulder of the child

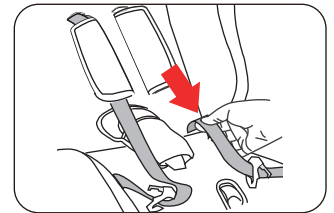
▷ Remove 5-point harness



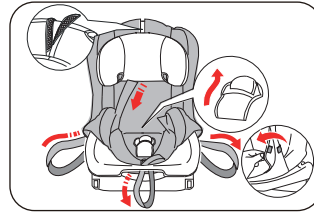
Open the harness buckle, pull up the headrest, then hold up the bottom of headrest cover



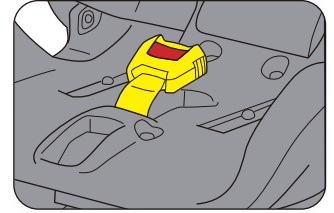
Press and pull the handle behind headrest.



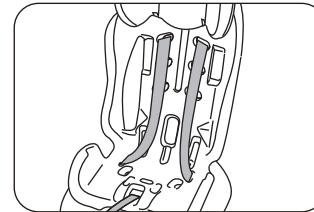
Take the crotch pad off



lift the ontology cover up on the both sides



Place the buckle on the hole

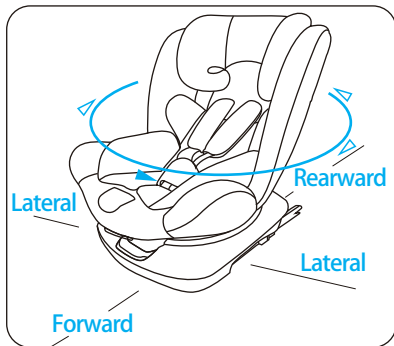


place the shoulder pads, straps and buckle tongues flat on the ontology underneath the cover



Place the cover back on the ontology

Rotate/Convert car seat direction



This car seat is 360° rotation. There are 4 directions.



Warning

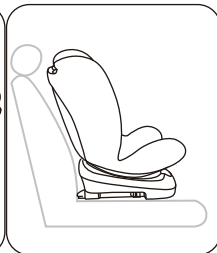
Please make sure the seat is locked on the right direction position
Never use the seat without locked position.

1 Rearward



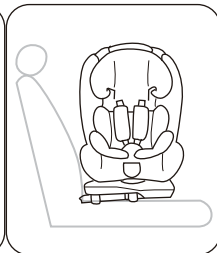
Suitable for Group 0, can not be used for other stages

2 Forward

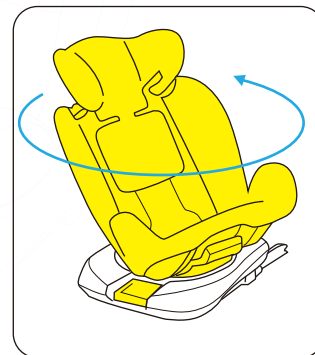
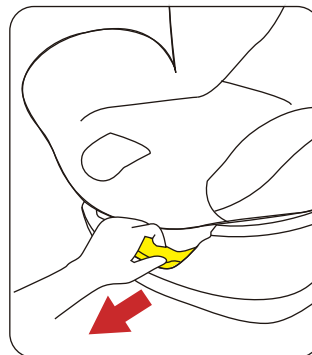


Suitable for Group I/II/III, can not be used for Group 0

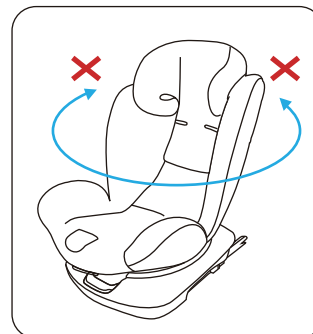
3 4 Lateral



Can only be used when the car is stopped, Can not be used when traveling

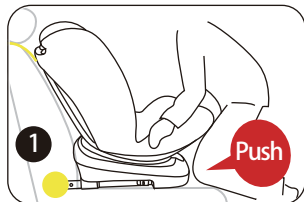


Pull the pivoted handle, rotate the ontology, choose the properly direction position, then release it to fixed.

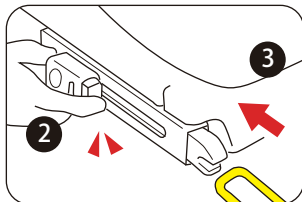


Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

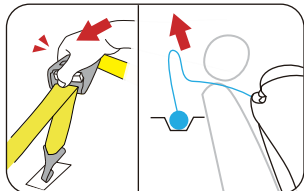
Release the FIX



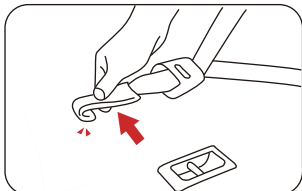
1 Push the car seat by your knees



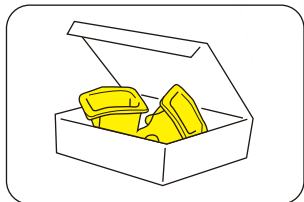
2 Press the FIX release button, pull it back to release the FIX.



3 Press the Top tether buckle button to release the straps



4 Press the hook lock, take it off.

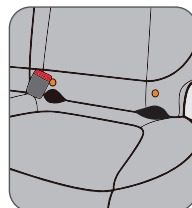
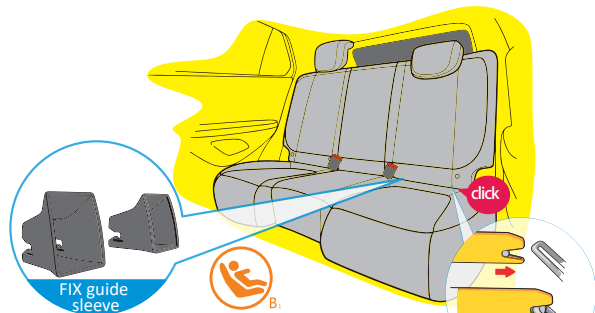


please store all parts away safely for future use

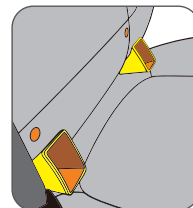
Warning

Please do not only use FIX to install the seat for Group II/III. It must be installed with Vehicle safety belts. If release the FIX unsuccessfully, please repeat the above steps.

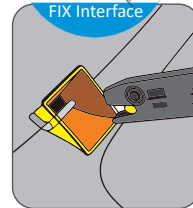
Use the FIX guide sleeve



1. find the FIX anchorages on vehicle seat



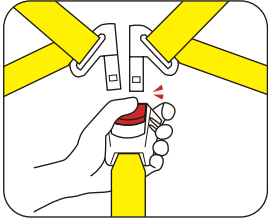
2. Push the FIX guide sleeve directly into the anchorages until it is fixed.



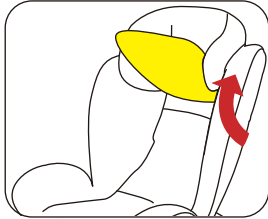
3. Push the FIX Interface into the anchorages through the FIX guide sleeve until heard an audible sound 'click'. (a green mark will turn up on the button, Make sure that is seamless between the seat body and vehicle seat)

Notice: Make sure that FIX Routing Cover is installed to FIX Interface when it is not in use.

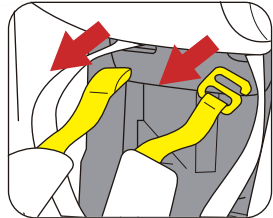
Remove / Install car seat cover



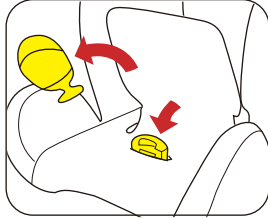
Release the 5-point buckle



Hold up the bottom of headrest cover



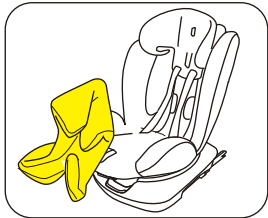
Loose the harness strap and pull shoulder strap out off the strap slide



Take the crotch pad off, place the buckle on the hole



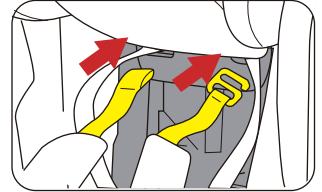
Remove the headrest cover



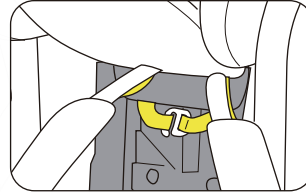
Remove the other covers



Place the ontology cover



Pass shoulder straps through harness slots



Then connect the end of strap with harness slide



Place the headrest cover, please use the cushion if your child's body weight less than 13kg



Warning: Do not use the car seat without the cover

Car seat Preservation

The cover can be removed and washed with a mild detergent using the washing machine's cycle for delicate items 30°C. Please observe the instructions on the washing label of the cover. The colors of the cover may fade if washed at more than 30°C. Do not spin, and never tumble dry in an electric clothes dryer (the fabric may separate from the padding).

The plastic parts can be cleaned using soapy water. Do not use harsh cleaning agents (such as solvents).

The harness can be removed and washed in lukewarm soapy water. Never remove the buckle tongues from the straps.



Don't use solvents, chemical detergents or lubricants on the product

hand wash



Warning: Do not use the child restraint without cover!

Car seat Checklist

- For safety's sake read through this checklist before you set off.
- Check that the harness belt system fits properly and tightly around your child and that the shoulder belts are at the correct height.
- Check regularly that the belt in the baby car seat is not damaged. If it is damaged do not use your product in any circumstances and contact your supplier or importer (see address list in the service card).
- Check that you have secured your baby car seat with the seat belt.
- If you have any questions, please contact your supplier.
- Make sure that you have the manual on hand.

After Accident

Use a new car seat after crash or accident.
If in doubt, please contact the retailer or manufacturer.

Προειδοποίηση

Κατηγορία 0/1

Με κατεύθυνση προς τα πίσω: ISOFIX + Top Tether

1. Πρόκειται για ένα ΣΤΑΝΤΑΡ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΩΝ. Έχει εγκριθεί με βάση τις τροποποιήσεις του κανονισμού Νο.44/04, για γενική χρήση σε οχήματα τα οποία διαθέτουν το επίσημο σύστημα αγκίστρωσης FIX.
2. Είναι κατάλληλο για οχήματα που διαθέτουν θέσεις εγκεκριμένες ως FIX (όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο του οχήματος). Εξαρτάται από την κατηγορία του παιδικού καθίσματος και τα εξαρτήματα.
3. Η κατηγορία σωματικής μάζας και το FIX μέγεθος για τα οποία προορίζεται αυτή η κατασκευή είναι: Με φορά προς τα πίσω Group 0 Class E, Group 1 Class D

Κατηγορία I/II/III

Εγκατάσταση με Fix + Ζώνες αυτοκινήτου

Το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου χαρακτηρίζεται ως συγκράτησης/ημι-παγκόσμιο, και μπορεί να τοποθετηθεί στις παρακάτω θέσεις αυτοκινήτων:

Das Auto.

Front row

Rear row

OXI

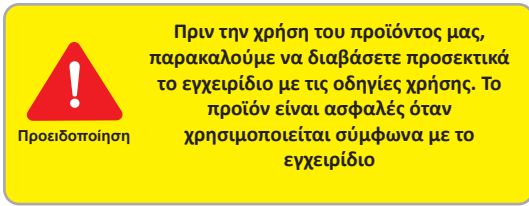
ακριανά καθίσματα	κεντρικό κάθισμα
ΝΑΙ	ΟΧΙ

Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου αυτο, έχει την δυνατότητα να χρησιμοποιηθεί και σε άλλους τύπους θέσεων αυτοκινήτου. Για οποιαδήποτε ερώτηση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή ή το κατάστημα λιανικής.

Κατηγορία 0/1/II/III

Εγκατάσταση με τις ζώνες του αυτοκινήτου

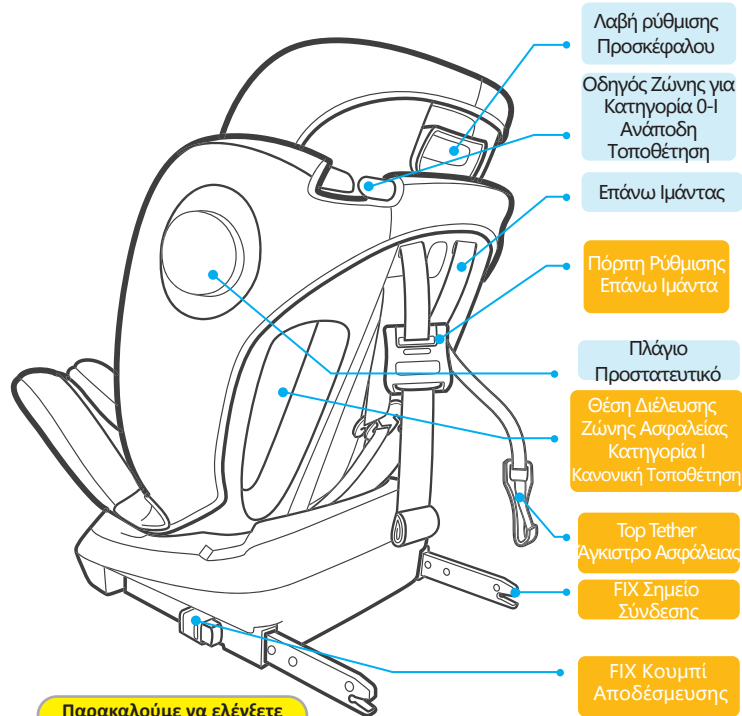
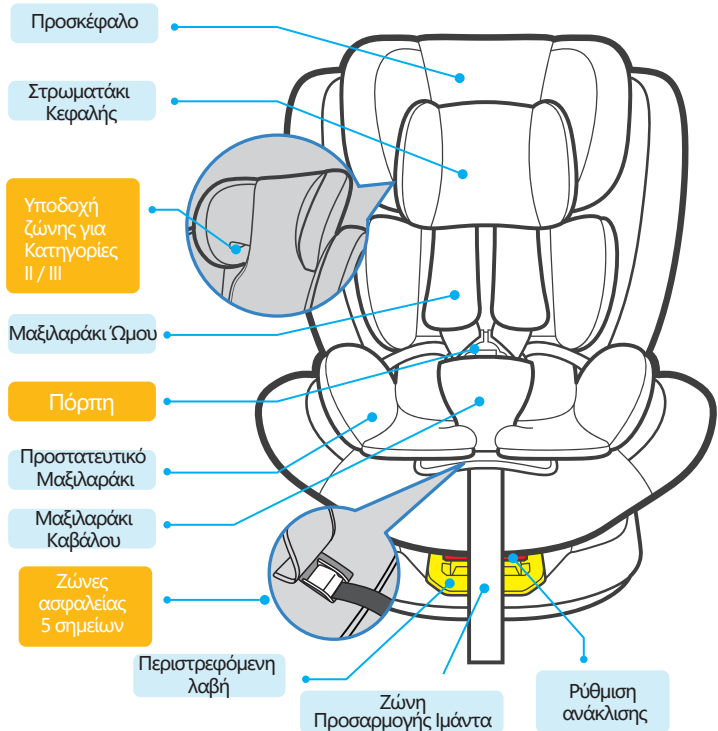
1. Πρόκειται για ένα "Universal" σύστημα περιορισμού παιδιών. Έχει εγκριθεί με βάση τις τροποποιήσεις του Κανονισμού Νο.44, 04, για γενική σε οχήματα και είναι κατάλληλο για τις περισσότερες, αλλά όχι όλες τις θέσεις αυτοκινήτου.
2. Η σωστή εφαρμογή είναι πιθανή εάν ο κατασκευαστής του αυτοκινήτου αναφέρει ότι το όχημα είναι κατάλληλο για "Universal" παιδικά καθίσματα για αυτή την ηλικιακή κατηγορία.
3. Το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου έχει χαρακτηριστεί ως "Universal" σύμφωνα με πιο αυστηρά κριτήρια σε σχέση με αυτά που εφαρμόστηκαν σε προηγούμενα σχέδια που δεν φέρουν αυτή την σημείωση.



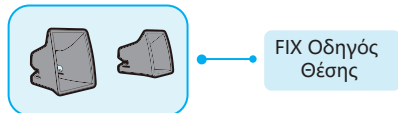
- Το παιδικό κάθισμα αυτό είναι κατάλληλο για νεογέννητα έως και παιδιά 36 kg, μην το χρησιμοποιείται σε καμία περίπτωση εάν το βάρος του παιδιού σας υπερβαίνει το όριο αυτό.
- Το συγκεκριμένο παιδικό καρεκλάκι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε θέσεις αυτοκινήτου οι οποίες είναι εξοπλισμένες με ζώνη ασφαλείας τριών(3) σημείων, η οποία έχει εγκριθεί σύμφωνα με το ECE R16ή κάποιο αντίστοιχο πρότυπο.
- Το κάθισμα πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- ΜΗΝ τοποθετείτε με την μπροστινή του πλευρά να κοιτάει εμπρός πριν το βάρος του παιδιού να υπερβεί τα 9kgs(μπορείτε να το τοποθετήσετε μόνο να κοιτάζει προς τα πίσω).
- Το προϊόν μας προσφέρει την μέγιστη ασφάλεια μόνο εφόσον χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- Είναι κατάλληλο για οχήματα με θέσεις εγκεκριμένες ως ISOFIX (όπως θα αναφέρεται μέσα στο εγχειρίδιο του οχήματος), ανάλογα με την κατηγορία του παιδικού καθίσματος και των εξαρτημάτων.
- Σημείωση! Η θέση πρέπει να είναι ασφαλισμένη με ζώνη ασφαλείας ή ISOFIX και Top tether, ακόμα και όταν δεν βρίσκεται σε χρήση. Μια μη ασφαλισμένη θέση μπορεί να τραυματίσει άλλα άτομα που επιβαίνουν στο όχημα σε κάποιο απότομο φρενάρισμα.
- ΜΗΝ μετατρέψετε ή επιχειρήσετε να μετατρέψετε το παιδικό κάθισμα με κανέναν τρόπο.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το παιδικό κάθισμα χωρίς να τηρήσετε τις οδηγίες του εγχειρίδιου.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα το οποίο βρισκόταν σε όχημα κατά τη διάρκεια κάποιας σύγκρουσης. Μια σύγκρουση μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο κάθισμα που δεν μπορούν να γίνουν αντιληπτές οπτικά.
- Σε περίπτωση αυτοκινητιστικού ατυχήματος, η ασφάλεια του οδηγού και των επιβατών εξαρτάται βασικά απο την κατασκευή του αυτοκινήτου. Το παιδικό κάθισμα, δεν μπορεί να προστατέψει το παιδί ολοκληρωτικά σε κάποιο σοβαρό ατύχημα. Παρόλα αυτά, κατά τις περισσότερες συγκρούσεις, η σωστή εγκατάσταση και χρήση του καθίσματος αυξάνει τις πιθανότητες επιβίωσης του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χρήστες έχουν κατανοήσει καλά την μέθοδο εγκατάστασης.
- Το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το κάλυμμά του. Πάντα να χρησιμοποιείτε αυθεντικά καλύμματα, καθώς συνεισφέρουν την ασφάλεια του παιδιού.

- Καλύπτετε το κάθισμα όταν εκτίθεται άμεσα σε ηλιακή ακτινοβολία. Μέρη του καθίσματος μπορεί να αποκτήσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία για το δέρμα ενός παιδιού. Πάντα να ελέγχετε τις επιφάνειες πριν τοποθετήσετε το παιδί στο κάθισμα.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα βρίσκεται σε ασφαλή θέση. Μην τοποθετείστε βαριά αντικείμενα πάνω στο κάθισμα.
- Καμία τροποποίηση ή προσθήκη να μην πραγματοποιηθεί στο παιδικό κάθισμα, καθώς κάτι τέτοιο θα μπορούσε να επηρεάσει μερικώς ή ολοκληρωτικά την ασφάλεια που παρέχει το συγκεκριμένο κάθισμα.
- Το παιδικό καρεκλάκι αυτοκινήτου είναι αναγκαίο να τοποθετηθεί σύμφωνα με την μέθοδο του εγχειρίδιου.
- Αποφύγετε κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος να εγκλωβιστεί σε κάποιο κινούμενο κάθισμα ή κάποια πόρτα αυτοκινήτου.
- ΜΗΝ επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν ή να τροποποιήσουν το παιδικό κάθισμα ασφαλείας. Πάντα ελέγχετε την κατάσταση του συστήματος συγκράτησης και της καλωδίωσης πριν από κάθε χρήση. Οι μπάντες που συγκρατούν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτοί, οι μπάντες οι οποίοι συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμοστούν στο σώμα του και να μην είναι στριμμένοι.
- ΜΗΝ μετακινείται ή επιχειρήσετε να μετακινήσετε το κάθισμα, παρά μόνο εάν ακολουθήσετε επακριβώς τις οδηγίες του εγχειρίδιου.
- ΜΗΝ τοποθετείτε φορτίο με βάρος σε διαφορετικά σημεία απο αυτά που ενδείκνυται στις οδηγίες χρήσης και είναι σημειωμένα στο ίδιο το κάθισμα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα σημεία στα οποία οι ζώνες ασφαλείας έρχονται σε επαφή με το κάθισμα ασφαλείας. Εάν υπάρχει κάποια αμφιβολία παρακαλώ επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει σωστά τυχόν ελεύθερα αντικείμενα, όπως αποσκευές και βιβλία, τα οποία βρίσκονται μέσα στο αυτοκίνητό σας, καθώς μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό κατά την πρόκληση κάποιου ατυχήματος.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα σε θέση με ζώνη ασφαλείας δυο σημείων.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επίβλεψη, ακόμα και για μικρό χρονικό διάστημα.
- Ενημερώστε το παιδί σας ότι δεν θα έπρεπε να παίζει με το κούμπωμα του μαντά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι αποσκευές και τα αντικείμενα που είναι πιθανό να προκαλέσουν τραυματισμό σε ένα ατύχημα, είναι σωστά ασφαλισμένα.
- ΜΗΝ τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα σε θέση η οποία διαθέτει μπροστινό αερόσακο. Κάτι τέτοιο μπορεί να είναι επικίνδυνο. Κάτι τέτοιο δεν ισχύει για τους αποκαλούμενους πλαινούς αερόσακους.
- Για την μελλοντική χρήση της θέσης, είναι σημαντικό να φυλλάξετε το εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης. Εάν υπάρχει κάποια αμφιβολία ή ερώτηση, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Επισκόπηση Εξαρτημάτων



Παρακαλούμε να ελέγξετε όλα τα κομμάτια του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου. Εάν κάποιο απουσιάζει παρακαλώ επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα εάν λείπει κάποιο κομμάτι ή είναι κατεστραμμένο.

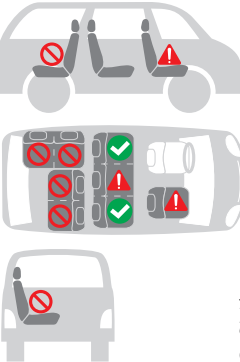







ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το
 κάθισμα με ζώνη 2-σημείων.
 Παρακαλώ τοποθετήστε το
 σε θέση με ζώνη 3-σημείων.

Παρακαλούμε να ενημερωθείτε για τους κανονισμούς που εφαρμόζονται στην χώρα σας. Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το ECE R16,GB 14166 ή κάποιο αντίστοιχο πρότυπο. Μην το τοποθετείτε σε θέση που διαθέτει ζώνη 2-σημείων. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όχημα που διαθέτει ζώνες 3-σημείων.













Για παιδιά από 0-12 ετών, οι πίσω θέσεις του οχήματος είναι το πιο ασφαλές μέρος για την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος. Το κάθισμα αυτό πρέπει να τοποθετείται με την πρόσοψη να καίται εμπρός. Μην το τοποθετήσετε πλάγια ή με την πρόσοψη προς τα πίσω. Σε περίπτωση που υπάρχουν αμφιβολίες για την διαδικασία τοποθέτησης του παιδικού καθίσματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή αυτοκινήτων. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα ως εξής:



-  Δεν επιτρέπεται να τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα.
-  Είναι ασφαλές να τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα εφόσον το όχημα διαθέτει ζώνη 3-σημείων.
-  Μπορεί να τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα με προσοχή. Επιτρέπεται παραμόνο εάν υπάρχουν ζώνες 3-σημείων. Το κάθισμα δεν πρέπει να μπει σε θέση που μπορεί να ανοίξει αερόσακος.

Επιλέξτε τον τρόπο τοποθέτησης

Σύμφωνα με το βάρος του παιδιού.

		< 10 kg 0-15 μηνών	
		9-18 kg 9 μηνών - 4 ετών	
		15-25 kg 3 - 7 ετών	
		22-36 kg 6 - 12 ετών	

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα με προσοχή. Η εγκατάσταση επιτρέπεται μόνο σε θέσεις οι οποίες διαθέτουν ζώνες 3-σημείων. Μην το τοποθετείτε σε θέση στην οποία μπορεί να ανοίξει αερόσακος.

Επιλέξτε τον τρόπο τοποθέτησης

Κατηγορία 0/Ι Πρόσοψη προς το Κάθισμα

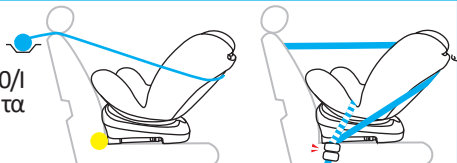
Κατηγορία Ι/ΙΙ/ΙΙΙ Πλάτη προς το Κάθισμα

Για τις κατηγορίες 0/Ι μπορείτε να επιλέξετε τοποθέτηση με ζώνη ασφαλείας οχημάτων ή ISOFIX, ανάλογα με το βάρος του παιδιού.

FIX

Ζώνη ασφαλείας

Κατηγορία 0/Ι
Φορά προς τα
πίσω



Κατηγορία Ι
Φορά προς τα
εμπρός



Κατηγορία ΙΙ/ΙΙΙ
Φορά προς τα
εμπρός

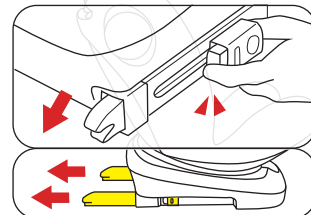


- Για την Κατηγορία 0/Ι με φορά προς τα πίσω με ISOFIX, υπάρχουν 3 άγκιστρα, παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε και τα 3.
- Για τις Κατηγορίες Ι/ΙΙ/ΙΙΙ με φορά προς τα εμπρός, μην χρησιμοποιείτε το Top tether άγκιστρο ασφαλείας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα FIX άγκιστρα

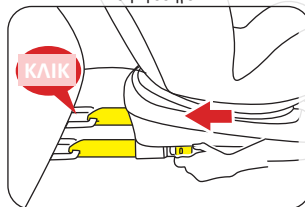
Χρησιμοποιείτε την FIX



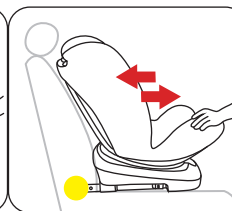
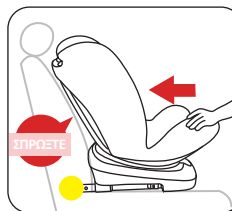
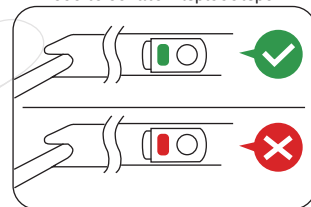
Βρείτε τα FIX άγκιστρα στις θέσεις του αυτοκινήτου, τοποθετήστε την FIX θήκη οδηγό.



Πιέστε το κουμπί FIX αποδέσμευσης και σπρώξτε τα βύσματα FIX εμπρός όσο το δυνατόν περισσότερο.

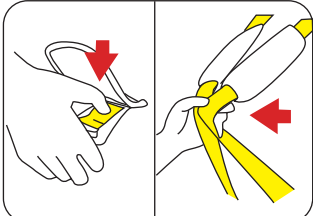


Πιέστε το σημείο σύνδεσης μέσα στα άγκιστρα μέχρι να ακούσετε τον ήχο "κλικ". (Ένα πράσινο σημάδι θα εμφανιστεί στο κουμπί. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται ανεμπόδιο ανάμεσα στο σώμα του καθίσματος και την θέση του οχήματος.)

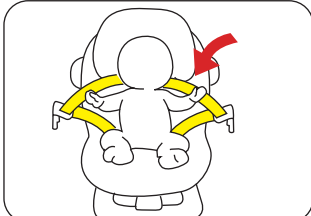


Πιέστε το σώμα του καθίσματος για να ελέγξετε εάν το κάθισμα έχει στερεωθεί καλά ή κινείται. Αν το κάθισμα κουνηθεί και οι σύνδεσμοι FIX τραβηχτούν προς τα έξω, παρακαλώ επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα και τοποθετήστε ξανά.

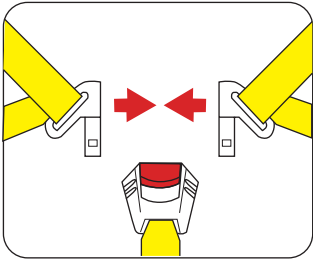
Χρήση της πόρπης 5-σημείων



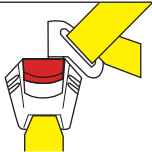
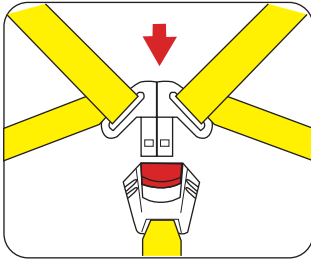
Χαλαρώστε τους μάντες ασφαλείας πιέζοντας το κουμπί απελευθέρωσης και τραβώντας τους μάντες όσο το δυνατόν περισσότερο



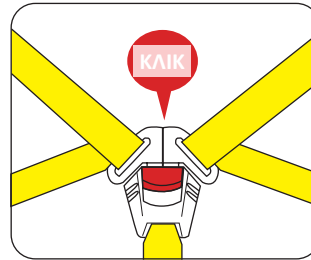
Ανοίξτε την πόρπη της , έπειτα τοποθετήστε τους μάντες στα στις δυο μεριές του καθίσματος . Τοποθετήστε το μωρό στο παιδικό κάθισμα.



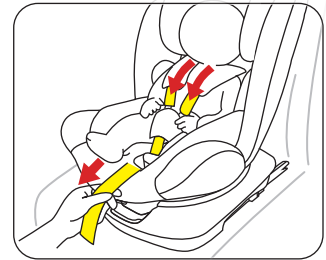
Ενώνετε τις γλώσσες των δύο πόρπewν και έπειτα τις τοποθετείτε στην υποδοχή



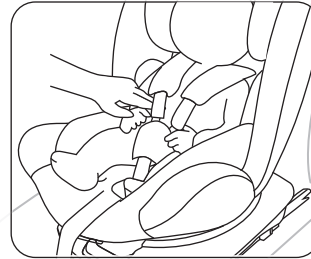
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην χρησιμοποιείτε την πόρπη εάν δεν έχετε τοποθετήσει και τις δυο γλώσσες



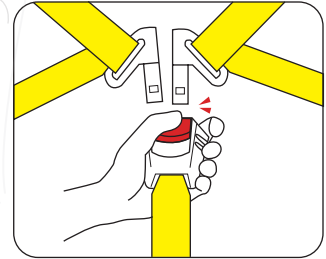
Η ζώνη έχει ασφαλίσει όταν ακουστεί "κλικ".



Σφίξτε την ζώνη ασφαλείας τραβώντας τον μάντα προσαρμογής.



Βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή της ζώνης είναι άνετη για το παιδί σας.



Πιέστε το κόκκινο κουμπι για να ανοίξετε την ζώνη.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

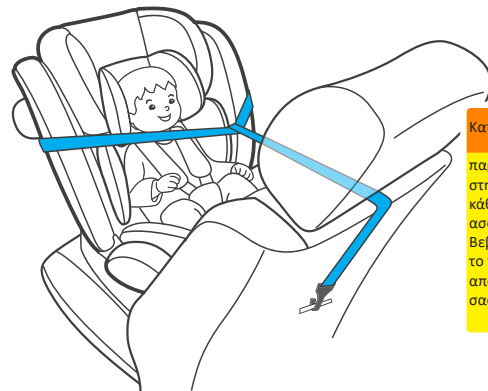
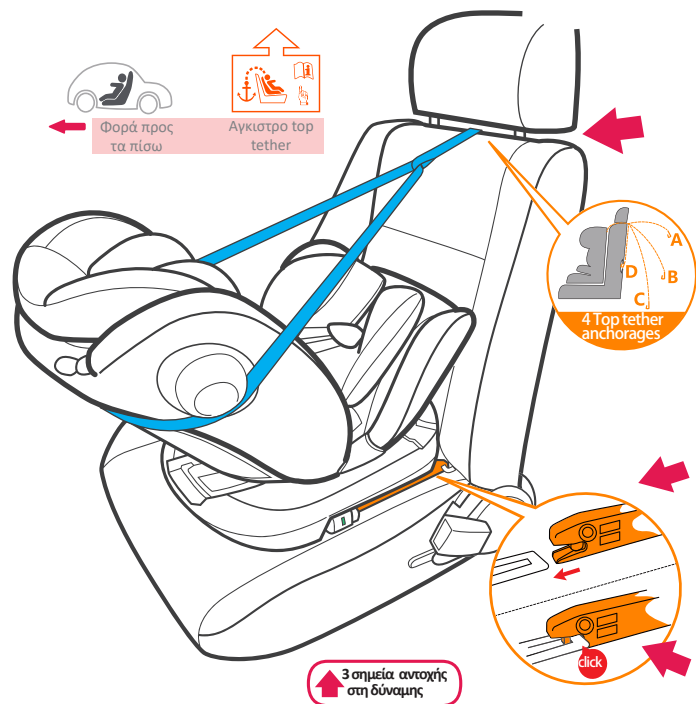
Για την ασφάλεια του παιδιού σας, παρακαλώ ελέγξτε ότι...
Η ζώνη ασφαλείας του καθίσματος είναι άνετη άλλα συγκρατεί καλά το παιδί.
Η ζώνη ασφαλείας έχει προσαρμοστεί σωστά.
Οι μάντες της ζώνης είναι ίσοι.
Οι γλώσσες είναι σωστά τοποθετημένες στην πόρπη.

Κατηγορία 0/1 Τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω

Μέθοδος 1: ISOFIX+Top tether

κατάλληλο βάρος 0 -18kg, 0 - 4 ετών

0-18
kg

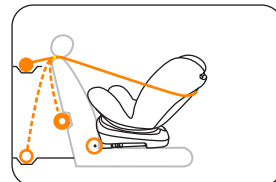


Κατάλληλο για όλα τα στάδια

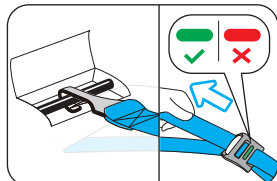
παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη απο το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει απο το πιο χαμηλό σημείο πάνω απο τους μηρούς του παιδιού σας.



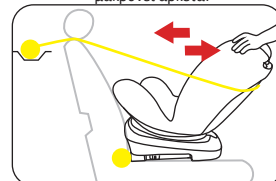
Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω. Προσαρμόστε την κλίση στη θέση που πρέπει να έχει για να τοποθετηθεί με φορά προς τα πίσω, τοποθετήστε το ISOFIX Interface.



Εντοπίστε τα άγκιστρα, επιλέξτε όποιο σας είναι πιο βολικό, προσαρμόστε τον πάνω μάντα για τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω, τραβήξτε μέχρι να μακρύνει αρκετά.



Περάστε τον γάντζο του επάνω μάντα στις αγκιστριώσεις. Τραβήξτε τον μάντα απο το άλλο άκρο του για ασφαλίσει καλύτερα. (Εάν ο πάνω μάντας έχει σφίξις ούσα και επαρκώς, ένα πράσινο σημάδι θα εμφανιστεί στο άλλο άκρο του κουμπιού απελευθέρωσης, παρακαλώ ελέγξτε)



Κινείστε το σώμα του καθίσματος για να ελέγξετε εάν η θέση είναι καλά δεμένη.



Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που είναι σημειωμένα στο κάθισμα του αυτοκινήτου

Κατηγορία 0/1 Τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω

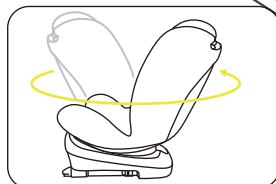
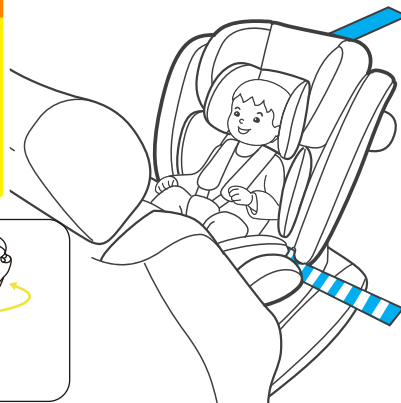
Μέθοδος 2: Τοποθέτηση με ζώνες 3 σημείων

κατάλληλο βάρος 0 -18kg, 0 - 4 ετών

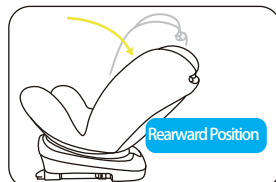
0-18
kg

Κατάλληλο για όλα τα στάδια

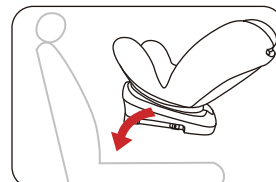
παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη από το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει από το πιο χαμηλό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.



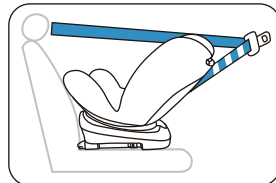
Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω.



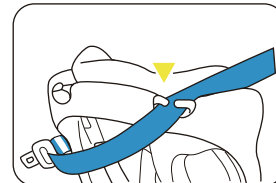
Προσαρμόστε την κλίση στη θέση που πρέπει να έχει για να τοποθετηθεί με φορά προς τα πίσω



Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στην θέση του αυτοκινήτου



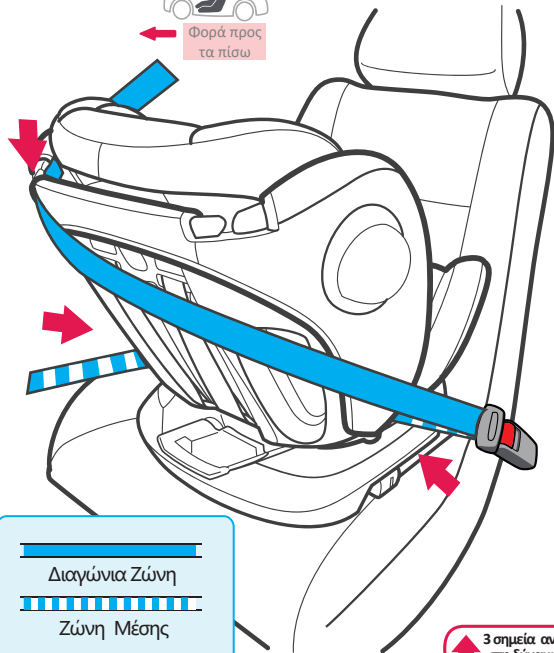
Τραβήξτε την ζώνη του αυτοκινήτου στο τέρμα



Τοποθετήστε την ζώνη του οχήματος στον οδηγό



Φορά προς τα πίσω



Διαγώνια Ζώνη

Ζώνη Μέσης

3 σημεία αντοχής στη δύναμη



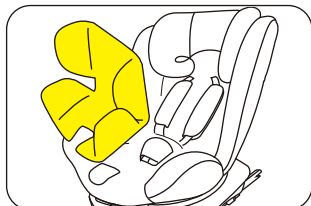
Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που ενδείκνυνται στο κάθισμα

Κατηγορία I Τοποθέτηση με φορά προς τα εμπρός

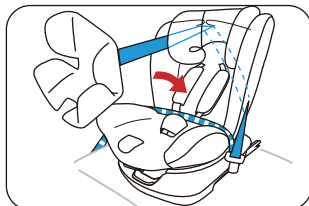
Μέθοδος 1: FIX + Ζώνη 3 σημείων

κατάλληλο βάρος 9-18kg, 9 μηνών έως 4 ετών

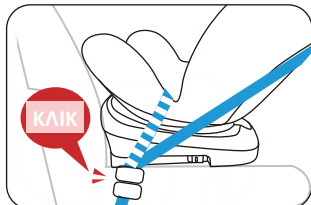
9-18
kg



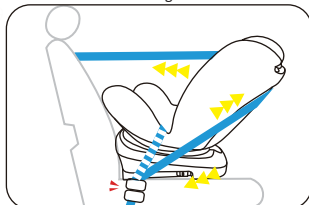
Ανοίξτε την πόρτη ασφαλείας του μαντά, αφαιρέστε το μαξιλάρι.



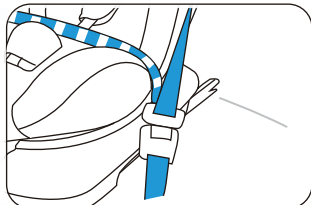
Περάστε την ζώνη κατά μήκος του καθίσματος, παρακαλώ χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι εαν το παιδί ζυγίζει λιγότερο απο 13 kg.



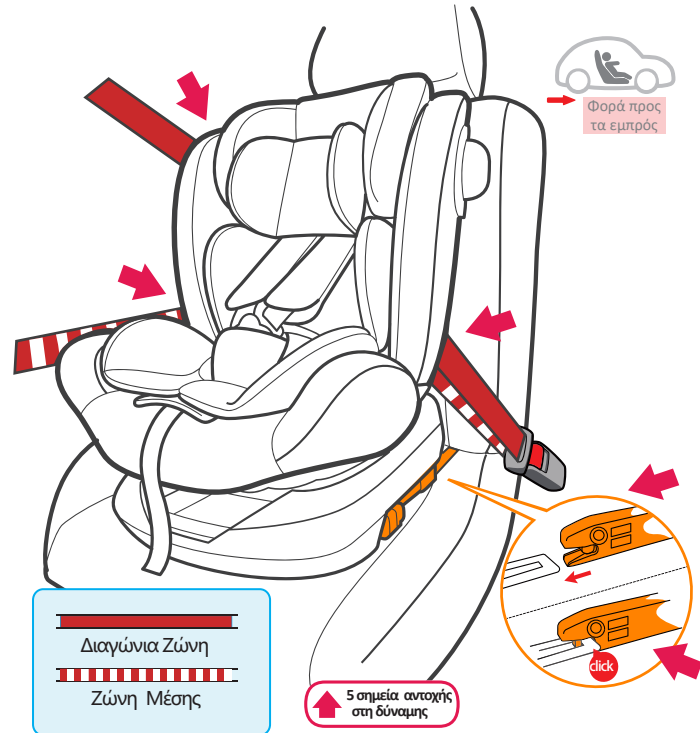
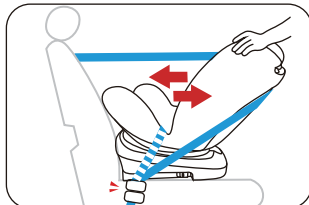
Εισάγετε την πόρτη της ζώνης στην πίσω υποδοχή μέχρι να ακούσετε τον ήχο κλικ.



Σπρώξτε/Πιέστε το κάθισμα, σφίξτε την ζώνη κατά την φορά που δείχνει το βέλος.



Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι ίσια.



Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που ενδεικνύονται στο κάθισμα



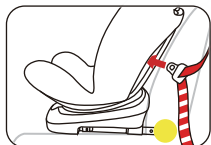
Κατάλληλο για όλα τα στάδια

παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη από το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει από το πιο χαμηλό δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.

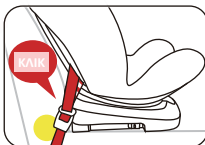


Θέση για φορά προς τα εμπρός

Κινησίτε το σώμα του καθίσματος για να ελέγξετε εάν η θέση είναι καλά δεμένη.



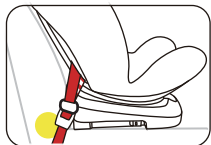
Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας εισάγετε την πόρπη της ζώνης στην πίσω οπή



Περάστε την ζώνη από την οπή της άλλης πλευράς, και έπειτα πιέστε στην υποδοχή της μέχρι να ακουστεί ο ήχος "κλικ"



Σπρώξτε/Πιέστε το κάθισμα, σφίξτε την ζώνη κατά την φόρα που δείχνει το βέλος.



Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι ίσια.



+ ISOFIX

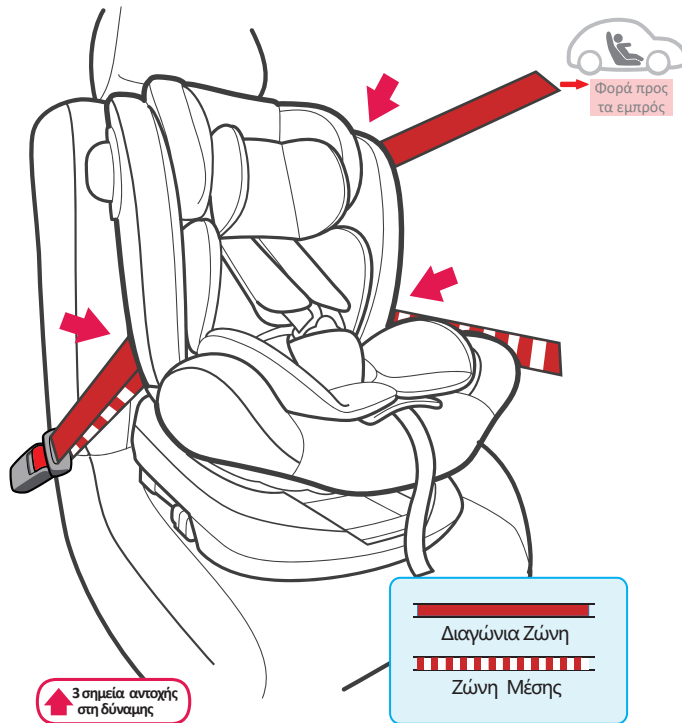
Ελέγχετε συχνά εάν η θέση είναι καλά τοποθετημένη πριν την χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το FIX χωρίς τις ζώνες ασφαλείας του οχήματος.

Κατηγορία I Τοποθέτηση με φορά προς τα εμπρός

Μέθοδος 2 : Ζώνη 3 σημείων

κατάλληλο βάρος 9-18kg, 9 μηνών έως 4 ετών

9-18 kg



3 σημεία αντοχής στη δύναμη

Διαγώνια Ζώνη

Ζώνη Μέσης

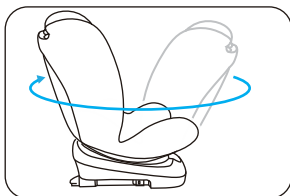


Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που ενδείκνυται στο κάθισμα

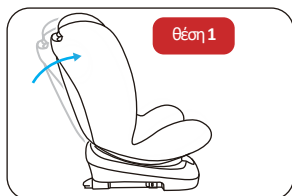


Κατάλληλο για όλα τα στάδια

παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη από το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει από το πιο χαμηλό δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.

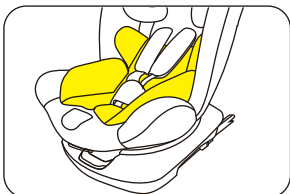


Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός



Θέση 1

Ρυθμίστε την κλίση στη Θέση 1



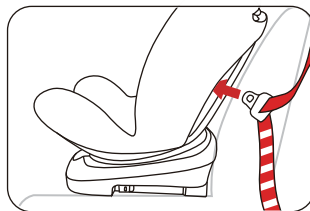
Παρακαλώ χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι εάν το παιδί ζυγίζει λιγότερο από 13 kg.



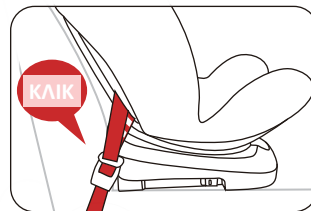
Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στην θέση του αυτοκινήτου



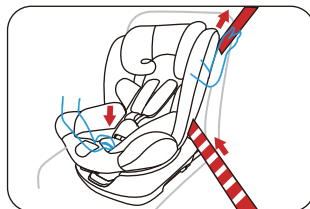
Τραβήξτε την ζώνη του αυτοκινήτου στο τέρμα



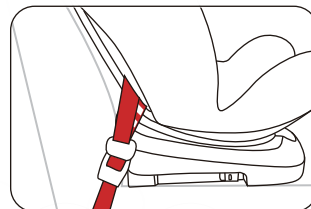
Τραβήξτε την ζώνη ασφαλείας εισάγετε την πόρπη της ζώνης στην πίσω οπή



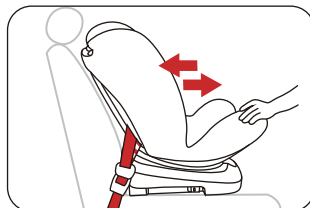
Περάστε την ζώνη από την οπή της άλλης πλευράς, και έπειτα πιέστε στην υποδοχή της μέχρι να ακουστεί ο ήχος "κλικ"



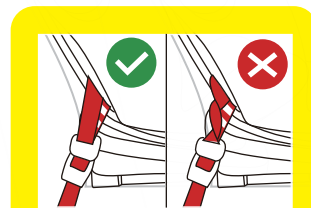
Σπρώξτε/Πιέστε το κάθισμα, σφίξτε την ζώνη κατά την φορά που δείχνει το βέλος.



Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι ίσια και δεν στρίβει.



Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι ίσια και δεν στρίβει. Κινείστε το σώμα του καθίσματος για να ελέγξετε εάν η θέση είναι σταθερή.



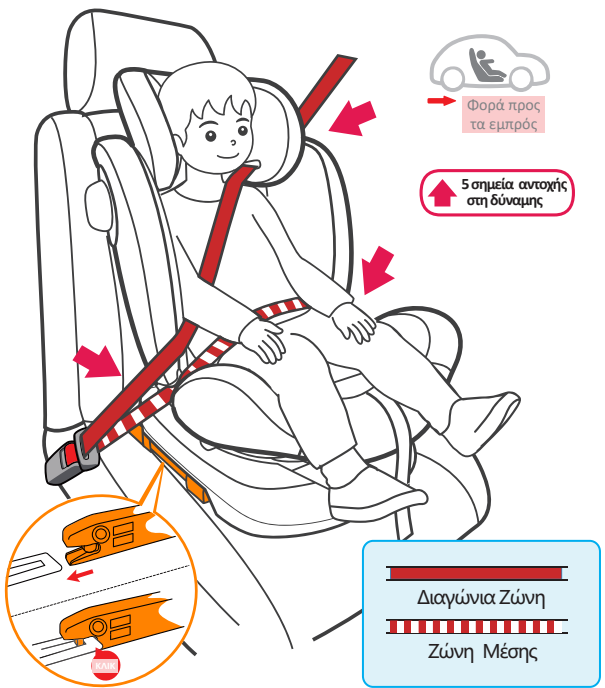
Σημείωση: Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι η θέση είναι καλά τοποθετημένη κάθε φορά πριν την χρήση. Οι ζώνες πρέπει να είναι ίσιες, να μην στρίβουν.

Κατηγορία II/III, Τοποθέτηση με φορά προς τα εμπρός

15-36 kg

Μέθοδος 1 : FIX + Ζώνη 3 σημείων

κατάλληλο βάρος 15-36kg, 3 εως 12 ετών



Φορά προς τα εμπρός

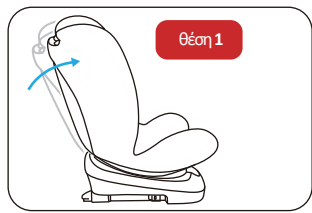
5 σημεία αντοχής στη δύναμη

Διαγώνια Ζώνη
Ζώνη Μέσης

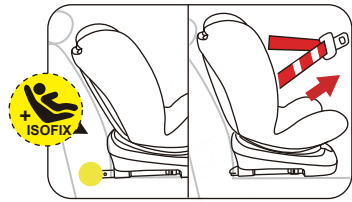


Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που ενδείκνυνται στο κάθισμα

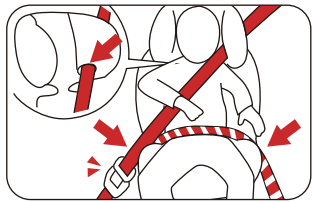
Κατάλληλο για όλα τα στάδια παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη από το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει από το πιο χαμηλό δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.



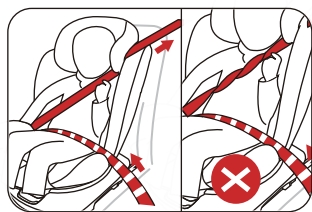
Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός, προσαρμόστε το στην θέση 1, μετατρέψτε το σε κατηγορίας II/III



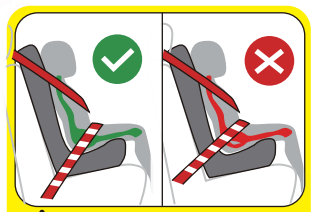
Συνδέστε τον σύνδεσμο FIX. Τραβήξτε την ζώνη του αυτοκινήτου.



Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα, περάστε την ζώνη μέσα από τα 3 σημειωμένα σημεία, έπειτα πιέστε την ζώνη στην υποδοχή μέχρι να ακούσετε το κλικ



Σφίξτε την ζώνη κάτω την κατεύθυνση που δείχνει το βέλος. Μην την στρίβετε.



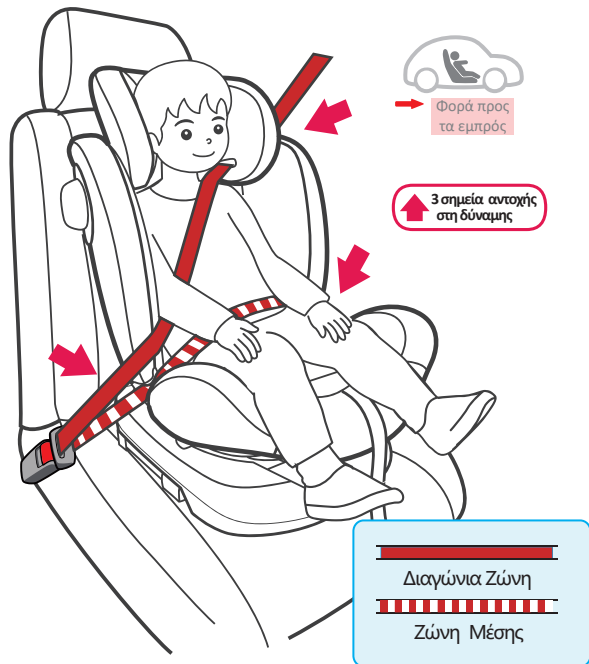
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη της μέσης περνάει από το χαμηλότερο δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.

Κατηγορία II/III, Τοποθέτηση με φορά προς τα εμπρός

Μέθοδος 1: Ζώνη 3 σημείων

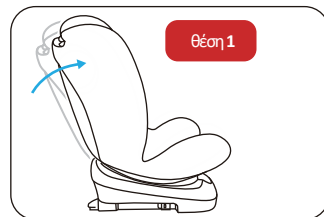
κατάλληλο βάρος 15-36kg, 3 εως 12 ετών

15-36
kg

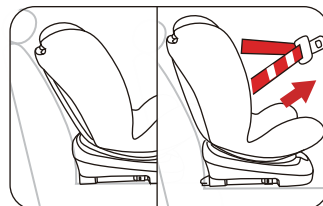


Κατάλληλο για όλα τα στάδια

παρακαλώ δώστε προσοχή στην ζώνη από το παιδικό κάθισμα και στις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Βεβαιωθείτε ότι περνάει από το πιο χαμηλό δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.



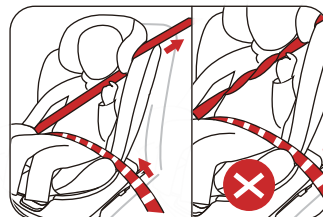
Γυρίστε το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός, προσαρμόστε το στην θέση 1, μετατρέψτε το σε κατηγορίας II/III



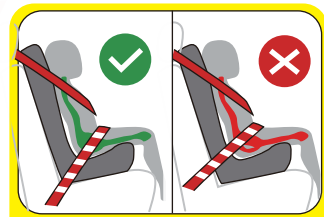
Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στην θέση του αυτοκινήτου. Τραβήξτε την ζώνη.



Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα, περάστε την ζώνη μέσα από τα 3 σημειωμένα σημεία, έπειτα πιέστε την ζώνη στην υποδοχή μέχρι να ακούσετε το κλικ



Σφίξτε την ζώνη κάτω την κατεύθυνση που δείχνει το βέλος.



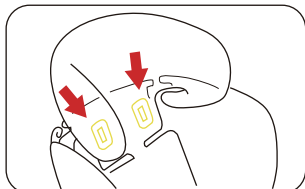
⚠ Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη της μέσης περνάει από το χαμηλότερο δυνατό σημείο πάνω από τους μηρούς του παιδιού σας.



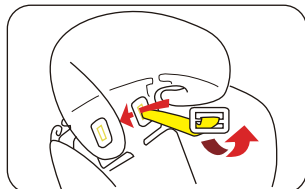
Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία εκτός από αυτά που ενδείκνυται στο κάθισμα

Χρήση του Top tether

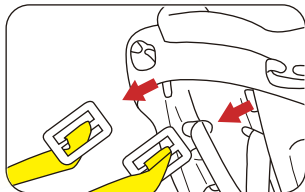
Μην στρίβετε του ιμάντες του Top Tether
Η ανοιχτή πλευρά του γάντζου τοποθετείτε με φορά προς τα κάτω



Προσαρμόστε το ύψος από το μαξιλαράκι της κεφαλής. Εντοπίστε τις υποδοχές FIX στις άκρες.



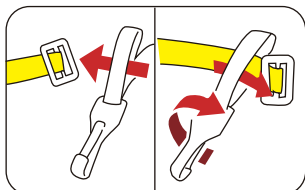
Προσαρμόστε τις υποδοχές FIX σε γωνία 90°, τραβήξτε τους μέσα από τις οπές με τον ιμάντα



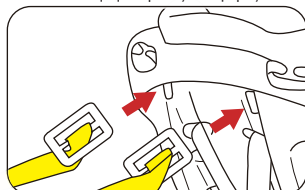
Περάστε και τις δυο μεριές



Προσαρμόστε την πόρτη του Top Tether για να βεβαιωθείτε ότι το κουμπι του κοιτάει προς τα έξω. Έτσι πρέπει να είναι για τοποθέτηση και με τις δυο φορές.

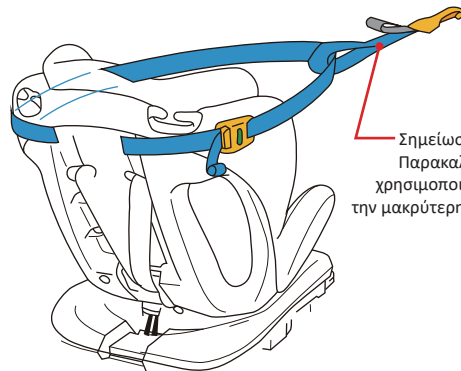


Βγάλτε την αγκιστρωτή ασφάλεια, βεβαιωθείτε ότι η πλευρά από την οποία ανοίγει κοιτάζει προς τα κάτω και επανατοποθετήστε.



Περάστε τους συνδέσμους FIX μέσα από τις οπές, αλλάξτε το κάλυμμα.

Top tether για τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω

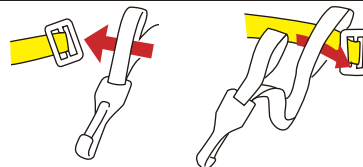


Σημείωση:
Παρακαλώ
χρησιμοποιήστε
την μακρύτερη πλευρά

▷ Προσαρμογή του ιμάντα Top tether

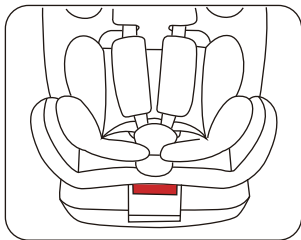


Προσαρμόστε το ύψος από το μαξιλαράκι κεφαλής. Προσαρμόστε τους υποδοχείς FIX στις 90°, τραβήξτε να βγουν έξω από τις τρύπες.

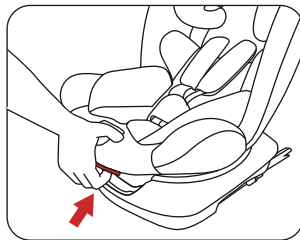


Βγάλτε την αγκιστρωτή ασφάλεια, προσαρμόστε τον ιμάντα στο μήκος που πρέπει

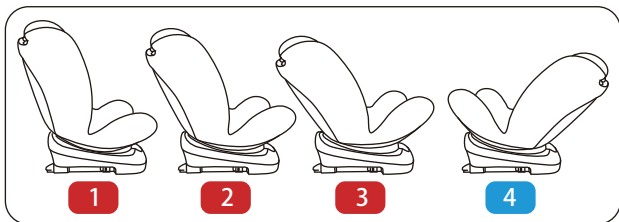
▷ Προσαρμογή της κλίσης της θέσεως



Βρείτε το κόκκινο χερούλι για την προσαρμογή της κλίσης κάτω από την θέση



Τραβήξτε το για να το προσαρμόσετε στην σωστή θέση

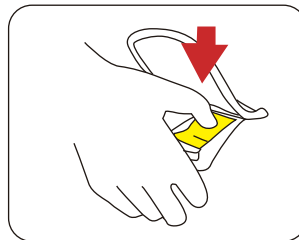


θέση 1,2,3 για φορά προς τα εμπρός /
θέση 4 για φορά προς τα πίσω



Παρακαλώ προσαρμόστε το παιδικό κάθισμα στην μπλε θέση για τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω. Μόνο η κατάλληλη γωνία μπορεί να προστατεύσει το παιδί αποτελεσματικά.

Προσαρμογή της ζώνης 5-σημείων

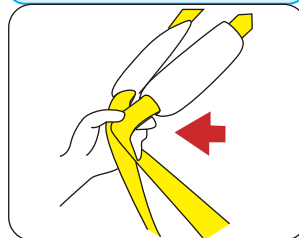


Πιέστε το κέντρικο κουμπί προσαρμογής



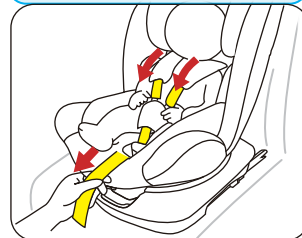
Σημείωση! παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες είναι άνετοι αλλά ταυτόχρονα αγκαλιάζουν καλά το σώμα του παιδιού σας. Οι ιμάντες δεν πρέπει να είναι στριμμένοι

Χαλαρώστε



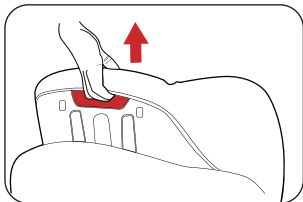
Τραβήξτε τους ιμάντες όσο πιο πολύ είναι δυνατό. Σημείωση! Μην τραβάτε τα μαξιλαράκι του ώμου

Σφίξτε

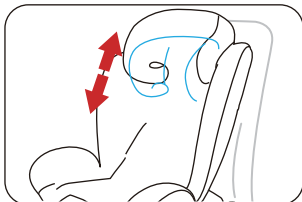


Σφίξτε τους ιμάντες του παιδικού καθίσματος με τον ιμάντα προσαρμογής, και βεβαιωθείτε ότι είναι άνετοι για το παιδί σας.

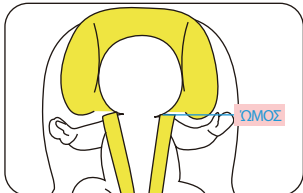
▷ Προσαρμογή του μαξιλαριού κεφαλής



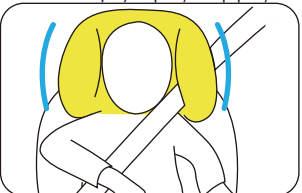
Πιέστε και τραβήξτε το χερούλι πίσω από τον μάντα.



Το μαξιλάρι κεφαλής μπορεί να γλιστρήσει πάνω και κάτω. Το αφήνουμε στο σημείο που το ύψος ταιριάζει ακριβώς.

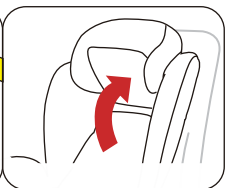
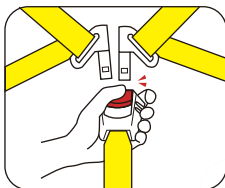


Βεβαιωθείτε ότι οι μάντες της ζώνης εφαρμόζουν σωστά πάνω από τους ώμους του παιδιού.

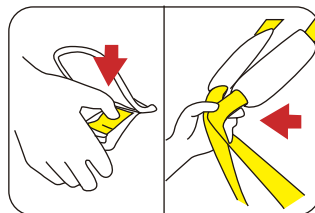


Η τοποθέτηση των μαξιλαριών ώμου στο σωστό ύψος, επιτυγχάνεται όταν ο μάντας εξαφανίζεται μέσα στην υποδοχή σε ελάχιστη απόσταση πάνω από τον ώμο του παιδιού.

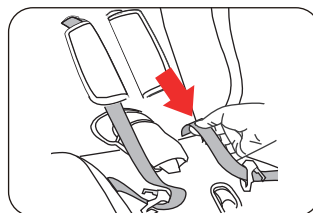
▷ Αφαίρεση της ζώνης 5-σημείων



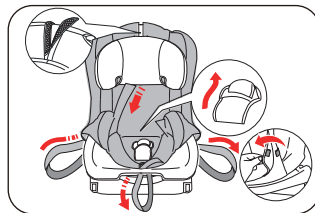
Ανοίξτε το κούμπωμα της ζώνης, τραβήξτε το μαξιλαράκι κεφαλής, στην συνέχεια ανασηκώστε το κάτω μέρος του καλύμματος του μαξιλαριού κεφαλής.



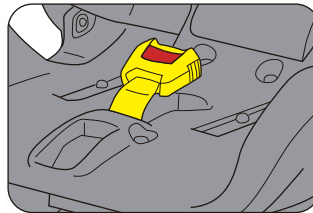
Πιέστε και τραβήξτε το χερούλι πίσω από τον μάντα.



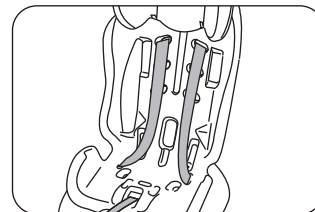
Αφαιρέστε το μαξιλαράκι του καβάλου.



Ανασηκώστε το κάλυμμα και από τις δύο πλευρές.



Περάστε την υποδοχή του κουμπώματος της ζώνης μέσα από την τρύπα.

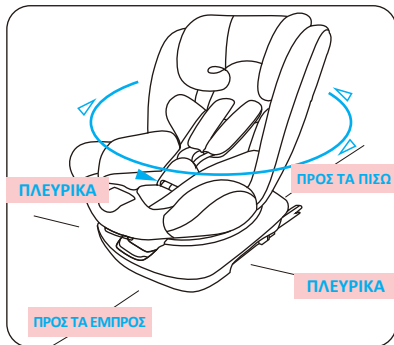


Τοποθετήστε τα μαξιλαράκια του ώμου, τους μάντες και τις γλωσσές του κουμπώματος κολλητά πάνω στο σκελετό κάτω από το κάλυμμα.



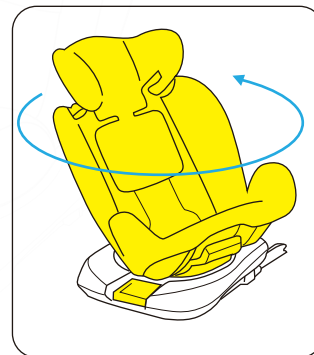
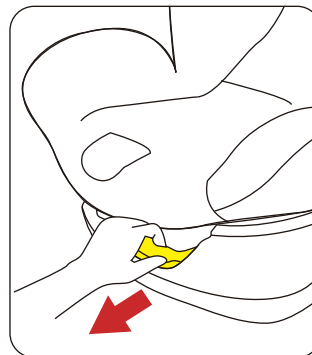
Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.

Περιστρέψτε/Προσαρμόστε την κατεύθυνση του καθίσματος



Το κάθισμα αυτό κάνει περιστροφή 360°. Έχει 4 κατευθύνσεις

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει κουμπώσει στην σωστή θέση με την σωστή κατεύθυνση. Ποτε μην το χρησιμοποιείτε εάν δεν το έχετε κουμπώσει στην θέση.



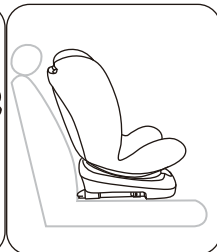
Τραβήξτε το περιστρεφόμενο χερούλι, περιστρέψτε τον σκελετό, βρείτε την κατάλληλη κατεύθυνση, έπειτα αφήστε τον μοχλό να επιστρέψει στη θέση του.

1 Rearward



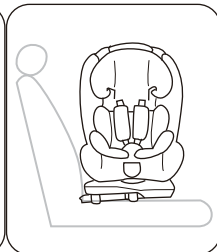
Κατάλληλο για την Κατηγορία 0, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε άλλες

2 Forward

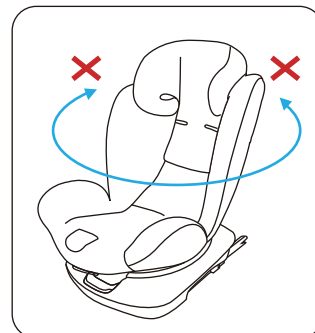


Κατάλληλο για Κατηγορίες I/II/III, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην Κατηγορία 0

3 4 Lateral

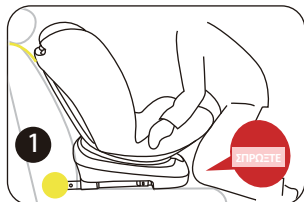


Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, δεν χρησιμοποιείται κατά την διάρκεια ταξιδίου

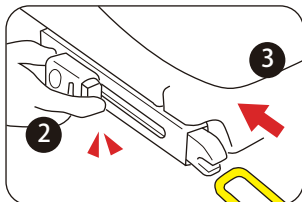


Τραβήξτε το σώμα του καθίσματος για να διαπιστώσετε εάν η θέση είναι καλά στερεωμένη ή κινείται

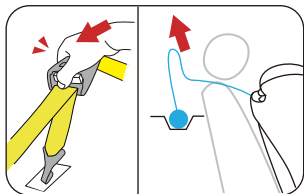
Αποδέσμευση του FIX



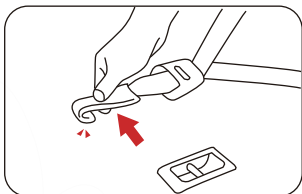
Τραβήξτε το κάθισμα πάνω στα γονάτα σας.



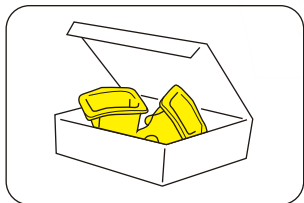
Πιέστε το κουμπι αποελευθέρωσης του FIX και στην συνέχεια τραβήξτε το προς τα πίσω για να αποελευθερωθεί.



Πιέστε το κουμπι της πόρτης της ζώνης για να αποελευθερώσετε τους μιάντες



Πιέστε το άγκιστρωτό κουμπιωμα και αφαιρέστε το



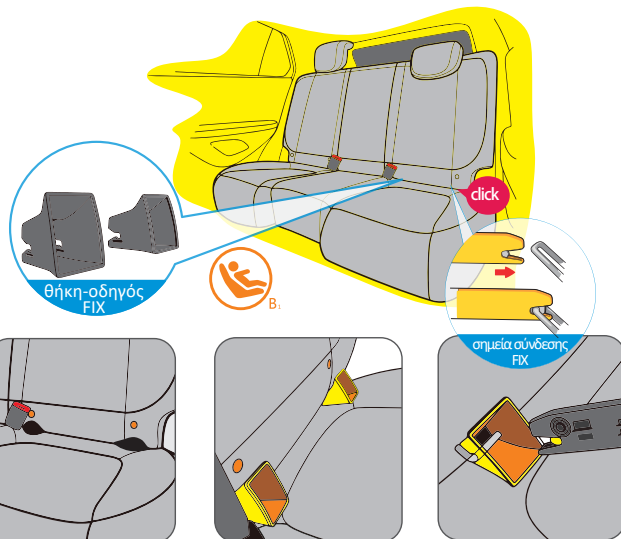
Παρακαλω αποθηκεύστε με ασφάλεια όλα τα κομμάτια για μελλοντική χρήση



Προειδοποίηση:

Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε μόνο το FIX για την τοποθέτηση του καθίσματος για τις Κατηγορίες I/II. Πρέπει να ασφαλιστεί και με τις ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Εάν το FIX δεν αποδεσμευτεί σωστά, επαναλάβεται τα παραπάνω βήματα

Η χρήση της θήκης-οδηγού FIX



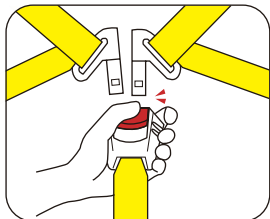
1. Βρείτε τα άγκιστρα FIX στα καθίσματα του οχήματος

2. Σπρώξτε τις θήκες-οδηγούς FIX ευθεία μέσα απο τα άγκιστρα μέχρι να πιαστούν καλά σε αυτά

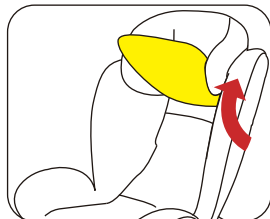
3. Πιέστε τα σημεία σύνδεσης FIX μέσα στα άγκιστρα διαμέσου των θηκών-οδηγών FIX μέχρι να ακούσετε τον ήχο "κλικ". (Ένα πράσινο σημάδι θα εμφανιστεί στο κουμπι. Βεβαιωθείτε ότι περνούν ανεμπόδιστα ανάμεσα απο το σώμα του παιδικού καθίσματος και της θέσης του οχήματος.)

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα των σχισμών FIX είναι τοποθετημένο όταν τα σημεία σύνδεσης δεν είναι σε χρήση

Αφαίρεση/Τοποθέτηση καλύμματος



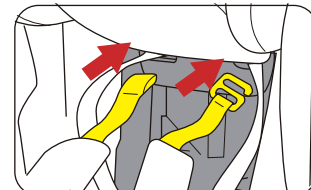
Λύστε το κούμπωμα της ζώνης 5-σημείων



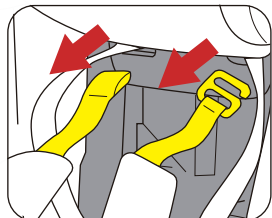
Ανασηκώστε το κάλυμμα του στρώματος κεφαλής



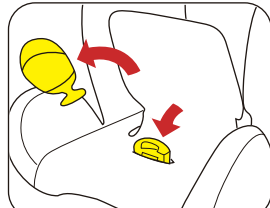
Τοποθετήστε το κάλυμμα του σκελετού



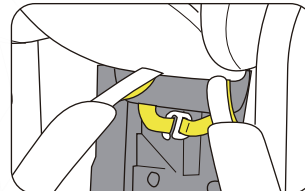
Περάστε τους ιμάντες των ώμων δια μέσου των σχισμών για τους ιμάντες



Χαλαρώστε τους ιμάντες και τραβήξτε τους ιμάντες του ώμου έξω από τις υποδοχές τους.



Αφαιρέστε το μαξιλάρι του καβάλου, επανατοποθετήστε την υποδοχή του κουμπώματος πίσω στην οπή.



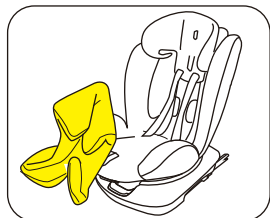
Στην συνέχεια συνδέετε την ακρη του ιμάντα με τις υποδοχές του.



Τοποθετήστε το κάλυμμα του στρώματος κεφαλής, παρακαλούμε χρησιμοποιείστε το μαξιλάρι εάν το παιδί σας είναι λιγότερο από 13kg



Αφαιρέστε το κάλυμμα του μαξιναριού κεφαλής.



Αφαιρέστε και τα υπόλοιπα καλύμματα

! Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα χωρίς τα καλύμματά του

Συντήρηση του Καθίσματος

Το κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί με ήπιο απορρυπαντικό χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα πλυντηρίου για ευαίσθητα στους 30°C. Παρακαλώ παρατηρήστε τις οδηγίες στην ετικέτα πλύσης του καλύμματος. Τα χρώματα του καλύμματος μπορεί να εξασθενίσουν εάν τα πλύνετε σε μεγαλύτερη θερμοκρασία από τους 30 °C. Μη το στριφογυρίζετε και ποτέ μην το στεγνώσετε σε ηλεκτρικό στεγνωτήριο (το ύφασμα μπορεί να διαχωριστεί από το μαξιλάρι). Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν χρησιμοποιώντας σαπουνόνερο. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά μέσα καθαρισμού (όπως διαλύτες). Οι μιάνες ασφαλείας του καθίσματος μπορούν να αφαιρεθούν και να πλυθούν με χλιαρό σαπουνόνερο. Ποτέ μην αφαιρείτε τις γλώσσες πόρτης από τους μιάνες.



Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, χημικά απορρυπαντικά ή λιπαντικά στο προϊόν

πλύσιμο στο χέρι



Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα χωρίς κάλυμμα

Λίστα ελέγχου Καθίσματος

- Για λόγους ασφαλείας, διαβάστε αυτή τη λίστα ελέγχου πριν ξεκινήσετε.
- Ελέγξτε ότι το σύστημα του μιάνα της ζώνης ταιριάζει σωστά και σφικτά γύρω από το παιδί σας και ότι οι ζώνες ώμου είναι στο σωστό ύψος.
- Ελέγχετε τακτικά ότι η ζώνη στο κάθισμα του αυτοκινήτου δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν έχει υποστεί κάποια ζημιά μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε καμία περίπτωση και επικοινωνήστε προμηθευτή ή εισαγωγέα (βλέπε λίστα διευθύνσεων στην κάρτα εξυπηρέτησης).
- Ελέγξτε ότι έχετε ασφαλίσει το κάθισμα του αυτοκινήτου σας με τη ζώνη ασφαλείας.
- Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε το εγχειρίδιο στο χέρι.

Μετά από ατύχημα

Χρησιμοποιήστε νέο κάθισμα αυτοκινήτου μετά από συντριβή ή ατύχημα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής πώλησης ή κατασκευαστή.